(大清郵政局特准掛號立券之報件)
(日本明治三十八年一月十三日第三種郵便物認可)

時報

EASTERN TIMES.

每天兩張錢十二文

時憲書
初九日辛巳金房閉
宜 祭祀裁衣築隄修倉補垣塞穴牧養

天氣預報
天氣 漸佳
風 南北海濱有無定向之温風

西歷六月十一號來復日

江孚輪船上海五月初九卽禮拜日晚往長江 十四日禮拜五晚漢口開回長江 江孚帳房啓

上海萬國紅十字會同人謹啓

謹將江蘇學台唐大宗師積募六合靖江南滙淸江贛榆各學捐款淸單抄登 公鑒 六合縣學與代捐福泰典乙和祥號洋各六元恒昌洋五元保泰豐號實順昌號洋各三元信義號洋二元同泰昌號義泰號洋各壹元以上共大洋二十七元復昌號復新昌號向信號洋各二元金源號洋一元四角嚴順昌號億盛號中和號洋各一元靖江縣學代捐洋六十元內小洋一百角 南滙縣學館代捐洋三元 淸河縣學積代捐洋八元淸河縣敎諭玉相捐洋五十元訓導金鶴年捐洋十元廩生劉鴻恩孫洪恩周蓀王光祖與鴻基淩雲馬十傑張水欽張捷先田玉田周文潞等共捐廩膳洋二十一元淸河校士館肄業生員孫滋思等蕫生王熾昌等共捐飯食洋一百零五元王香嚴捐洋三十九元謝筱園捐洋六十元姜鳳岡徐瑞生各捐洋五十元 贛榆縣正學李蔭芬副學王仰濂各捐洋八元官學堂學生公捐洋六元五角徐鶴程洋六元諶沛修洋三十元劉蓍修閻鴻龍洋各二元閻純青馮仙洲孫子栽王翰烈徐鄗爵宋毓淦王錫昌宋琴堂謝傳恕宋敬霖陳頁三余泌周紹基馮振炎洋各一元

上品雪茄烟

本行開設南京路拋球場東五百七十一至七十三號門牌專運售德國及荷蘭廠中所造之上品雪茄烟此烟味淡氣香價廉較馬尼拉所造者尤美其與馬尼拉相同者價亦較廉批發允爲公道如欲取樣閱看及詢問價値者請函致本行或請駕臨面訂均可 信昌泰義利洋行啓

開明書店 批售小說

新新小說現出第六冊每冊二角五分全年十二冊二元六角

西遊記補 四角 偵探談二 二角九分 偵探談增刊 虛無黨 三角 金陵賣書記 一角 楊貴妃 三角 雙綫記 五角 三五夢 一角二分 新神海 一角六分 新國美談 五角

孟恪孫奇遇記 二角 偵探談三 一角 萬國演義 二角五分 汴梁賣書記 五元 茶花女 二角 官場現形記初二三四 三角 俄國情史 三角 雪中梅 四角五分 歷史動植物 一角五分

絕島漂流記 二角 偵探談四 四角 瑞西獨立警史 五角 海天鴻雪記 一元 噩天雷 四角 兒女英雄奇遇記 二角 遊俠風雲錄 三角 虛空世界 一角 庚子國變彈詞 八角 子虛記 一元五角 女獄花 三角

上海四馬路老巡捕房東首開明書店總發行啓

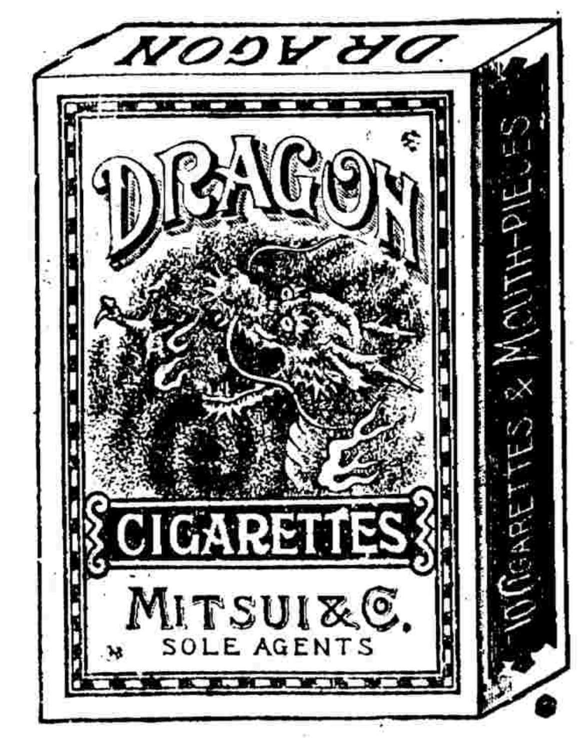
華英商買會話

方今五洲交通列強皆以商戰爭雄國之興替惟商戰之勝敗是視爲我國人善於經商之資格久爲各國所推許所深長所缺者新智識新學問而己處今日而欲在商界占一勢力必非徒因循舊式可以獲勝蓋以今日相競爭者不在本國人而在外國人也與外國人爭商務之利益其所需之智識不一端而最要者須先通其語言乃得有所遜藉以圖進取本局今刊商買會話一書以便學習英語之用是書布皮金字裝成一小冊子可以置于懷中誠經商者所宜手一編也定價大洋二角

上海棋盤街廣智書局啓 乙572

三井洋行專售日本官造紙煙

雲龍牌 鳳凰牌



上海棋盤街北首

三井洋行紙煙總經理處白

敬啓者本行所售紙煙一項向來歸各商辦理前因所製紙煙未能盡善業於甲辰年七月起飭令各商停辦專歸本國政府監造用上等煙葉加工精製性旣溫潤味亦純良淸香馥郁健胃爽神誠衛生之妙品也凡運往中國銷售特委本行總理並無別家分售爲思本行開設上海已歷三十餘年所售各貨皆物美價廉久爲殷商鉅賈所推許今承辦紙煙本行亦同具此心格外謹愼以副 政府愛人之美意凡𥡴 仕商賜顧無論零買躉批各從其便至遠地函購自當卽班寄奉決不致悞所有各牌價値另刊一單隨貨附呈 台照

外埠批發處 天津煙台 漢口香港廣東廈門

公忠演說會

本會宗旨凡演說者新爲預備俟定有會期再佈第一期演說錄己出可來索取如欲晤談新於每日午前八點或午後一點惠臨大馬路逢吉里公忠演說會通訊處 會長戈忠(朋雲甫)謹告

籌設工業總會請同志者速來襄辦

業本會爲西國所重近來華人亦漸多注意此事者今己擬得入手辦理之章程二十二條業己印成洪人索取同志之熱心者務來襄辦一切此舉教果極佳於國前途之强盛極有關係勿謂無與我事而不顧也

本會下期演說題目

前商會以有激而設今工會亦然卽知凡有所激實天迫我中國之進步也工若何謂異愛國凡承認並

本館告白刊例

第一日每字取洋五釐二日至七日每日每字取洋三釐八日以後每日每字取洋二釐 短行五十字起碼長行二百字起碼多則均以十字遞加封面加倍半年全年者另議

本埠定報例

每月洋四角五分 全年洋四元五角 半年洋二元三角

外埠定報例

逐日郵寄全年洋八元 半年洋四元 三日寄全年洋七圓六角 半年洋三元八角 七日寄全年洋七元二角 半年洋三元六角

外洋定報例

(日本)逐日寄 全年洋七元 半年洋三元五角 七日寄 全年洋六元 半年洋三元

逐日寄 全年洋十四元 半年洋七元 七日寄 全年洋十二元 半年洋六元 (歐美各國及香港澳門青島)

外埠售報處

京都琉璃廠有正書局本分館○天津鄉祠南會報處李茂林○又北大馬路孟晉書局○河南省城北書店街開封總派報處○又新西鄞局○○湖南長沙省城永豐倉三暈殿聚珍棧劉翰莊○常德府城內神武寺側益智書局○○湖北察院坡震亞社○又中東書社○漢口江左漢記○熊家巷○新聞報分館○○又黃波財神廟西山面○般永昌號○陝西大車街巷派報處陳漢卿○安慶三牌樓西邊福興協估衣局內○重慶府學堂杜少瑤○成都桂橋圖書局○又廣業書局○河南省房○瀘州開智書局○宜昌明公司支店○合肥書報社○南昌和布號○又榮歷街操用智書莊○湖大街玉林堂筆店○安徽府學○州城內印書館○趙記○二河首大得○利票行○牌坊下首閱報館○馬站碼和堂書報館○利和商學社○又雙門底○又上街百花洲廣書局○十八萬載廣智化書局○○贛州府日新學新書局○公司○寧州九江招商局○州河州城內花牌樓○讀宅○香港○商報局○廣東府前大街宗祠碩莊○杭州府前街大門上街開明書局又外白話報館○分局○嘉興府城內街日新書局閱報社○嘉州○寧波泰昌鶴汀○福州又和泰信上海北會館黃○君紹○興汕頭今學書局○廈門搭子街圖通寺○又大街順昌輪船局○溫州城南門外南北京報館○○嘉興府前花街日新聞報局○又瑞安太平石林公義○南京局劉金貴○昌昌安門天王寺達材學堂○鎮江湯聚盛信局內申昌與石前街南通州南門外如皋北門外○家巷民立學堂局○又城內○寧波公新社○無錫牌樓王慶昌○○狀元境金東會館○又○江湯聚盛信局西門外嶽廟內明新書局○頭申報分館○外如臯北門內又丁家巷民立學堂○蘇州閶門外○蘇州鶴安民益社○南京錫金派報所○○常熟寺前伴記書莊○華永茅江湯聚盛信局外大義館內○梧州兆安祥○日本橫濱新民叢報館○報社○外洋報○城○多利廣萬豐○高永生○二埠○英泰○舊金山文興報○合路興盛碎廣○聯泰○氣連拿○暹羅巴省枝譚濟寨○梧州士兆安祥○日本橫濱新民叢報館○悼○紐約維新報○檀香山新中國報○巴拿馬生盛○雪梨東華報○暹羅廣泰○新嘉坡順和○吉隆坡與呂鶴○巴城聯興仰光正興○大吡叨安順埠梨應南

張瑞生眼醫

張瑞生先生粵東名醫也前歲來滬懸壺活人無算歸應天津太古行鄭君翼之之聘刀圭所奏立起沉痾今春先生返棹申江余等挽留爲濟世計乃先生慨若谷不以回春妙手覩爲奇蹟於每日午前在寓靜候俾貧而病者得方便之門已於四月十八日開診假館於英租四川路老旗昌對門公安坊內第一家爰綴數語以告滬上之求診者 章文圃 甘翰臣 陳少平 歐陽孟樵 仝啓 乙962

南洋籌捐票加頭彩五萬元

現奉南洋大臣兩江督憲周札委觀察榮翰臣鄭觀察殿勳辦南洋籌捐彩票派委觀察諭飭官辦所有一切事宜許苓西觀察柄樵鄭委員由滬關道詳觀察擔保同文一武地方官到場監視開彩所有中彩之款卽由滬關道署兌銀號擔保第一會大票額票設二萬張每張分十條每條洋六元九以八成派彩紅票十足兌洋大票准期五月二十日副票准期五月廿五日均在上海南市商船會館當衆開彩特此布告

浙江協濟公司增辦善後副票准期五月十八日開彩

本公司善後彩票係奉 批創辦業已歷三次著流行已久茲奉撫部院核准增辦副票係用三聯票以一條給買客一條備收紅票一條存根交公正人看管開彩後查對中彩之票開售票數總於開彩前三日將號碼副票以一號至八十號每號八十粒空白木珠六十粒分置兩個珠內同時搖開中號木珠一同掛出並將此號碼懸牌中間分列每號派彩之日用洋元分爲十二條以八成派彩每條自一號至八十號開二十號以中號最多者爲二彩又次爲三彩又次爲四彩同時開彩概用英洋卽將八成勻作十分二彩一分七五三彩一分二五四彩一分均於開後三日按照得彩次第如數公勻給發副票以一號至八十號內任點十號開二十號得六彩之票新到杭申本公司照兌可也○各號如蒙惠顧准於本月十一日先行給發銷票愈多派彩愈鉅至中彩號碼自當照印謝數單分派以便核對所有得彩之票新到杭申本公司照兌可也○各寶號如蒙惠顧准於本月十一日先行給發執照幸勿遲悞此佈 浙江協濟總公司謹白 0830

中英學社

本學堂監學戈君幼年遊學美國戊戌年上開京師大學堂西總教習丁韙良君暨美國大臣孫相聘爲英文副教習各項人員八旗世職國南下辦理本學堂有年學生獨能授除一切時下陋習俗金走課全日中西文每季九元全日西文每季二十四元半日西文每季十二元住課全日中西文每季二十一元全日西文每季廿四元詳細章程可來取閱函索○設上海大馬路逢吉里

益壽洋行始創電帶

大美國眞正始創第一家靈驗電帶來華

電氣藥帶本自美國醫士慕師所創製始於一千八百五十六年煉成此帶呈驗國家大醫院得賞頭等文憑專利二十年運售各國均稱靈驗生意繁盛迨至專利限滿而冒效甚多近聞並有人己將此等冒製低貨運往中國銷售頗稱獲利然所治各症未必皆能靈驗甚有病更加遽者大冊藥品旣劣而與華人身體或有不甚相宜之處本主人聞之深爲憐憫特派彩友賽爾根帶貨星馳赴華以救華人輕信之誤並聘西醫卽在上海開設益壽洋行備有一概藥品所以創重疾病起見凡有人欲購電帶者可請病人來行至驗病處由西醫驗得此病可用何號電帶而病人未便來申僅可將病者年歲病原或男或女詳細函告本行卽行復不取分文並且限日包醫倘有過期無效確有証據者可以退帶還洋如外埠之人欲購電帶而病人未便來申僅可將病者年歲病原或男或女詳細函告本行卽行復不取分文並且限日包醫倘有過期有華人生命故不憚跋涉之勞不惜多金之費以冀惠顧諸君子自爲辦別庶不負本主人之婆心也 益壽洋行告白 本行開設上海英大馬路廿五號三層樓上便是

感謝中野醫院

中野醫院長日本醫科大學卒業德國栢林大學醫學博士中野貫先生原係日本下關醫院長辭職來滬開醫院於虹口新崑山路第十六號洋房研精醫學深邃各科所治內外各症無不奏效開院以來僅四閱月受錢者不計其數南洋中學與訓特約治愈者衆又葉永伯太史嚴小舫來賓三王湘臣諸觀察老太谷司馬何公館張公館睿馬及何豐堂何靜坤張容海孫學相高鵠卿麗品三倪石林范耕石王毓仁劉越逢○麥文光治幼琴諸君患病皆經先生診愈內人患子宮病小兒患病小婢患目疾均承先生治愈予深感之特爲登報布告代受治者表謝忱爲患病者作介紹院內附有產婆及女醫羽仁伊登子婦女就診亦便先生午前門診午後出診禮拜日同○徐仲可謹啓 乙805

大東輪船公司添設鎮江揚州清江班

本公司擇於四月十六日開班每逢雙日揚州班逐日往來淸江浦每逢單日拖船派堅固輪船新造洋式票艙茶飯淸潔伺候週到如蒙光顧本局票庶不致悞 大東輪船公司告白 乙836

上海華洋人壽保險有限公司遷移五馬路卽廣東路十七號門牌廣告

啓者本公司創設上海業在香港英署註册招集股銀一百萬兩辦理保險各事宜更辦理一切有外埠神州有志長生者恐遭不測股散逐年兼各外所有敬長生者不惜遠涉可請西醫驗明案著卓拔命婦閨媛照臨公司有女醫由女西醫驗明卽本公司之幸福也欲知詳細章程請移玉本公司取閱便悉 分公司 源本公司派學部系歷練學翰林劉沈芹曹 天津 北京 漢口 廈門 汕頭 蘇州 杭州 嘉興 香港 上海 總董 曾紀澤 懷太史 楊允之觀察 同 周金箴觀察 祝少英郎 華洋總理 祝少英 克 華經理 張寶庭

光緒三十一年二月

中國通商銀行告白

本銀行欽奉 諭旨設立招集資本五百萬兩現已收足二百五十萬兩開設京都上海以及分設香港天津烟台鎮江漢口廣州汕頭等處並經辦理以上各處匯兌股票押款匯票並收存一切交易無不周妥所有存款長年長年一年二年三年及零存整付等項存息並所有利息按月計算有多寡皆通融辦理悉照章程所有存款長年六個月三個月者特此佈告 本銀行謹白

（日明治三十八年一月十三日第三種郵便物認可）

本館論說

論江督被劾

江督周玉帥被劾之說。本館早有所聞。而直至近日始果有黃御史奏劾之舉。此固在人意中之事。聞其案已交勵督查覆。朝廷所以對於此劾案者自有權衡。斷非草野下士所能妄測。此固不敢論。及惟聞原奏所劾有殺兵滅口媚外失權兩欵。此則記者聞見所及於玉帥平日此等擧動亦誠有不敢謂然者。蓋玉帥於今年正月間有因某幕家丁持札向某道索賄之事。一經覺發不訊其事之顛末遽執該丁而殺之。該丁臨刑呼寃。謂札文蓋有關防。斷非吾儕小人所能僞造云云。以是之故當時浮言籍籍。遂有殺以滅口之謠。今者參案所指。當即謂此。本報愼於立論。斷不敢以無據之辭遽謂玉帥眞有所諱而出此。然札文果有關防。使其爲眞。則關防何自而出。典守者固不得辭其咎。使其爲僞。則一事可僞。安知他事不可僞。何以不一澈究之。若札文實無關防。則該丁之招搖亦無確據。似又不能遽加以死刑。且殺之不以其罪。而加之以遊勇之目。凡此種種疑竇。必居其一。謠言之起。皆當事者有以召之也。至於媚外失權之事。此則一見之於周勝友之案。再見之於借地德國以爲操場及德兵在海州登岸之案。而此外供張過奢。酬酢失體。以及偏徇一二國之弊。猶不可勝擧。此皆不能爲玉帥諱者。度原摺必已羅擧之。然記者之言。但有見於玉帥之是非。於劾案之當否固不敢稍參末議也。惟此案既有交查之說。則其結果亦必爲世人之所注意。記者之意竊料鄂督雖以風節著。而於此案則亦有難言者。蓋玉帥若去。則繼其位而爲江督者以資格言。卽當首推鄂督。故鄂督於此不能無蹊田奪牛之嫌疑。矧又加以積習之深。戒爲禍首。則亦不免於投鼠忌器之慮。有是二者。則他日之所以歸結此案者已不難測知矣。夫玉帥今日所處之地位如何。誠非報館之權限所能推論。然竊有爲玉帥陳者。則有一至近之比例在焉。曩者魏午帥之任江督也。其宗旨雖與玉帥殊途。顧其擧措亦不能盡洽輿論。因是至被彈劾。而午帥則因被劾之故有審於覆餗之義。知重任之不易肩。於是激勵精誠。黽勉圖治。諏咨俊乂。相與圖新。雖其後卒以他事引歸。然其落園以後之政績。爲世所稱許。識者謂午帥之改良其政見。實以得力於人言者爲多。蓋人情必有所激刺而後克自振拔。此亦天下之通例也。玉帥今日雖被劾。玉帥此時未必遽去兩江。所願玉帥一如魏午帥之所爲。不以一劾而奪其志。且因此而振其精神。急起直追。凡百庶務。自此以後一起而更新之。而於劾案之所指各節。有則改之。無則加勉。以一霎浮議之恥。則他日之所以錫福於兩江之民者方且未艾。而此次之劾案。固所以導玉帥於康莊之路。而爲善政之嚆矢者乎。以今日中國人才之不足。卽去一玉帥。而來繼者未必遽勝前人。但使玉帥能受善言而勉爲整作。則政界之受益者方大。不必定望諸他人也。雖然。玉帥春秋已高。又頗自信而好護前失。終恐不足以及此。兩江之政界奈何。

△校正。昨日所登論說係江華唐君元凱來稿。因手民誤將來稿代論四字仍作本館論說。茲特聲明以示不敢掠美

譯叢

論美國商務將因華工禁約而敗壞

（譯西五月一號紐約商務報）

華盛頓近信。謂中美禁約。不能成議。皆因禁例太苛所致。想去年十二月滿期之禁約內附禁例多條。未經中國政府認可。而美國獨斷獨行。于中國體面有無玷辱。在所不計。而頒行之。初金山大埠。始由稅務司代理。今由商工部委員專理。其中陸續加禁日新月異。務求適合戶部及商工部之意爲斷。似此無理取鬧。例上加例。稍有體面之國。亦斷不肯承認再行與美續約。故中國於舊約期滿後。特聲明作廢。美國又不能訂議新約。爲舊約之繼續。推新約不能訂定之由。不在總統外部。而在加噂寬尼省選出之商工部卿。及工黨頭目。及商工部署內諸司員也。

凡約必由若輩擬出。方不抗議。故現今訂立中美禁約之權。宛若在西方附屬太平洋沿岸數省工黨人民之手。且謂若欲新約之成議。必須照行舊日條欵。其歧視苛待華人之心。顯然可見矣。安能以忠厚相待成立一忠直無偏之新約耶。

夫中國現在所要求。非奢願難償。苦我以不能爲者也。不過求我將禁工諸欵詳細註明。分別何等屬工人。俾在禁外者皆可來美。以免煩言耳。吾知中國用心並非欲開執賤工之咕哩入來美之禁也。間或有之。彼其能出資運動。領得憑照。自備如許川資。遠涉至此者。其人諒非下流。且以若輩之來。觀由歐洲而來者。不猶愈乎。美國若果專禁工人。餘外不在禁列。卽委員前赴中國口岸認眞稽查。既經查悉。然後准來抵埠之時。不再審問。毋稍留難。損耗資財。數時失事。以辱個人而辱國體。中國必准情公認。爲現在來美之華人。不當究問其是否屬商家。祇宜查察其是否屬工人。故必有証據。可以指出其人非工人。例得准入美國。商工部等之所以堅持不下者。正在此也。蓋此條包括甚廣。恐稍爲寬縱。若輩無制人之權。此後凡非禁內之工。皆可蜂擁而來。不能阻止故也。

溯美國自頒行禁約以來。如醫生律師。非在應禁之工人內。亦不得入美境。卽如來美就學之遊學生。爲禁約所許。准來美國矣。而亦多生阻力。強人所難。謂非在中國學無可學。爲中國內第一等學生。亦有不准入美之說。遂使有志求學者因此而向隅焉。其次如商人躬親經理舖中貨物者。亦多方挑剔。指爲工人。不准前來美國。種種難爲。吹毛求疵。幾至無一人可以准情者。以此無人理之事行之華人。華人受此感情。仿效對待美國從此而失邦交之好矣。不獨此也。華人旣視來美爲畏途。舍而之他。則美國土地避之若浼矣。美國土地旣爲華人所避。豈美國貨物。華人竟不遠避耶。欲促商務墮落其在斯乎。其在斯乎。某不能無痛心焉。

要件

夏領事傳諭旅美華人告示

（華工禁約問題）

駐紐約正領事府夏爲曉諭事。本日奉欽差出使美日秘古墨國大臣梁札開。准美國禁限華工。變本加厲。苛凌騷擾。不可終日。上年續約屆滿。經本大臣咨請外務部聲明作廢。並照會美外部在案。惟我政府顧念邦交。又因美國工黨爭權有碍。該國政治姑允另訂條約。來美之工。酌行限制。別項華人一律優待。由本大臣咨商外務部擬稿。送交美政府磋磨數月。尚無定議。查前約已於光緒三十年十一月初二日卽西歷一千九百零四年十二月七日期滿停止。自是日以後凡華人抵境及寓美華人諸事。卽不應按照前約辦理。雖美國禁例業經議院議定。於廢約後仍舊照行。然此國顓例關涉彼國。未經彼國認許者。不能强令遵行。現在約章能否締議。旣屬未定。我華人來往居住。如窒碍損害之處。自應援例索賠。以彰公道。而葆人權。惟慮華民於美國專例未盡通曉。所開淸單或有未合。致遭挑駁。特行擬定華人被阻被擾索償格式。華人寓美查閱被拘被擾索償格式。各一紙。發交該正領事轉交所轄各會館商董人等。遇有華人不論商工各項抵境被阻被擾查冊被拘者。一律按照格式所開各條詳細塡註。尤須核實從事以備稽駁。不可少有含糊致貽口實。塡註之後。呈由最近之領事申送來署。候本大臣復核無訛。屬期彙案。照會美外部。請其按數賠償。用昭公允。雖美國外交疲緩宕延。未必遽能如願。然公理公法。固應有此辦法。本大臣責任所在。不忍見吾民枉遭凌侮。呼籲無聞。爲此札仰該正領事速卽按照上開事理。妥辦毋得視爲具文等因。奉此。除另行諭知中華會館紳商董事外。亟出示曉諭。爲此示仰闔埠華人知悉。嗣後遇有華人不論工商各項抵境被阻被擾查冊被拘擾者。一律按照格式所開各條詳細塡註。呈由本正領事申請查憲核辦。必須核實從事。以備稽駁。不可少有含糊致貽口實。切切特示

小說

白雲塔（一名新紅樓）（冷）

（第四十二）……熱……冷

紅葉公子自從住在紅樓邸裏。不上一日。亞丁埠內之交際社會。遂又因此大盛。今夜這家開跳舞會。明晚那家開音樂會。今夜這家爲紅葉公子接風。明夜那家爲綠姬道賀。此來彼往。鬧得這亞丁埠的痴男怨女。心神顚倒。日夜不安。只有那石公子。自從那日在埠頭上見綠姬與紅葉公子的情形。自後便在家中不聞不問這事。非第自己家裏並沒一點動靜。就是別家開會的時候。請他去。他也托病不去。只在家中一人想着以前的事。十分懊悔。自念楓子當時爲我而死。我現在雖不能爲楓子而死。然此魂此魄。甚願永與楓子相隨。雖有天仙玉女。誓不與之交結。石公子旣定了這箇念頭。非第外間跳舞音樂等會。從此謝絕。而且見了女人。箇箇都如芻狗。一般毫沒一點電氣感觸。心中只說道。婦女們除了楓子。外都是狐皮做的。只好看他面不好看他裏。又說道。婦女們的心。譬如夏天蒼蠅的鼻。聞了這裏有香甜的氣味。便投到這裏來了。聞了那裏有更香更甜的氣味。便又投往那裏去了。石公子心中雖是這樣想。外邊的人見了石公子。自從紅葉公子來後。不瞅不睬。閉了門。謝了客。倒也有句公平的批語。女的道石公子如今見綠姬和紅葉公子情形。果然有些難受。但是這也是箇天然的報應。怨不得他人。你看幾日前綠姬待石公子何等熱。到了今日何等樣冷。你也須知道。當初石公子和楓子親密的時候。何等樣熱。後來遇了綠姬。又何等樣冷。這就是俗語說的一報還一報了。可知世上男女薄情的多。男也不是好東女也不是好。西男的道。雖是這樣說。這件事據我看來。究竟綠姬那邊不是的多。石公子待楓子雖是果然薄情了些。但是其中也有箇分別。綠姬和石公子是自己親近上去的。如今和紅葉公子。又是自己親近上去的。待石公子這樣冷落。又是自己冷落的。始終都是自己動。或熱或冷都從自己心裏發出。像石公子和楓子。那却不然。不是石公子一人親近上去。後來和綠姬。那更不是了。不但不是石公子親近上去。而且全是綠姬親近上來。後來和楓子的冷落。雖是爲石公子迷了綠姬。所致究竟楓子怨恨綠姬自願冷落。是石公子和楓子的一熱一冷。一半爲綠姬所爲。一半又是爲楓子所爲。全沒石公子半點主動力在內。就這事而論。男女果然都不是好。兩兩比較起來。覺得女子的心。視男子更辣更狠了一點。正是

自有旁人說短長。　大風吹倒梧桐樹。

不說閒人議論了綠姬石公子的事。且說亞丁埠忽然又起了一箇極大風波。

上諭（北京電）

五月初八日內閣抄奉

上諭雲南迤南道著張星吉調補胡泰福着調補廣西右江道欽此

宮門抄（同上）

五月初八日　召見軍機　陳光弼

電報一（本館訪員發來專電）

◎新疆巡撫潘效蘇奏**哈薩克**民人常率衆**入境遊牧**並有**搶掠盜竊**情事現已遵設**卡倫十七處駐兵查禁**以免別滋事端（初八日午刻北京專電）

電報二（太晤士報特約專電）

◎**俄國現求美總統向日本求和**（初八日亥刻東京專電）

電報三（選譯各報最近要電）

◎日軍占地近聞（初七日東京電）

官報云初五日有日兵一分隊向慶城子東面之凉水邱（譯音）進發將該處附近之俄步兵一中隊及騎兵五十名驅去占領慶城子東北午本根（譯音）東面之一高原此外襲攻四方台大屋屯許天台（以上皆譯音）等處之數小隊俄兵又皆爲日軍擊退

◎美國辦理馬尼拉俄逃艦之詳報（初七日東京電）

據聞我國敗艦逃抵馬尼拉後俄海軍提督阿寬司脫即稟請美官欲就地將傷處修理美官得稟遂分派一股之委員前往估量此項修理工程究需若干時日且查勘傷勢是否已不能航海後據委員查覆謂須修理六十日方能竣工此時適菲獵賓美官接到美政府之命飭令俄艦於二十四點內駛開或解卸武裝照例囚禁馬尼拉總督遂照會駐劄該處之日本領事謂停泊此處之俄艦自初五午刻起算待滿二十四點鐘即勒令退出迨初六日午後日領事又接照會謂俄艦現已議定將武裝解卸交此處美國海軍提督管束

◎俄皇著將馬尼拉俄艦交美官保護（初七日巴黎電）

俄皇傳諭海軍提督阿寬司脫留居馬尼拉并諭令將軍艦交美官保護如有緊要機關須加修理者即就地興修

◎商船途遇軍艦（初八日香港電）

商船蘭格特爾由門司駛來據言初七日途遇軍艦十四艘在攀疊羅勃蘭哥（譯音）海面別無運船在內

◎俄國外部斡藍姆斯陶夫反對外間所傳俄皇願意媾和之說（初七日柏林電）

◎俄人要求立憲（初七日倫敦電）

莫斯科市議會代表人二百五十名議定公呈一條陳於俄皇請國家創設議院用投票法選舉議員以解决和戰問題及頒覆專制政體其中措詞極爲激烈并附言云此事責任全賴汝一人擔任慎勿遷延遲誤現已選派妥人賫送前往矣惟此條陳徑由民人送呈俄皇故篇中遇稱謂處直呼汝我並無忌諱與平常章奏之必用我皇陛下等客氣語以示敬意者不同故聖彼得堡人聞之皆驚服其胆量爲向未曾有（初七日柏林電）

◎俄人追論禍首（初七日柏林電）

莫斯科市議會聚會時僉謂俄國遭此莫大之挫辱其禍皆自俄皇左右之姦謀等釀成

◎那威與瑞典分立後之衝突（初七日柏林電）

瑞典皇與斯格指那威爲敗逆瑞典議院擬出而調停聞已定於十八日開院會議辦法

◎英國定議調回東方戰艦（初八日倫敦電）

斯達痕大報云英政府已定議將駐劄中國海面之戰艦悉數調遣回國

◎法國對於摩洛哥有決裂之勢（初八日倫敦電）

法國外部卿達爾堪斯引退後摩洛哥問題愈形決裂初五日法國兵部卿曾召集駐守德法交界之各營司令官商議一切末後諭令各將部下軍士嚴行戒備

◎德使向摩洛哥承攬借欵（初七日倫敦電）

得巴黎消息云德國派往摩洛哥之特別專使塔吞拔克伯爵告摩皇云德國資本家甚願貸欵於摩國取息極微且亦無須抵押

◎英國考查波斯商務委員回印（初七日倫敦電）

英國前派往波斯考查商務之一般委員現已遄回印度据稱波斯東南兩部大可推廣英國商務

◎日本有栖川宮親王現已行抵德國亨白省之斯伯地方（初七日柏林電）

◎德國安東親王之父黎與普親王刻已逝世（初七日柏林電）

要聞

◯美國華工禁約問題

▲檄告各學堂不購美貨

京師各學堂接得上海商會公電大動公憤所有學堂均議決不用美貨以示抵制且連盟檄示各省學堂一氣聯絡不買美貨以期達其目的聞保府等處學堂亦樂贊成均決議不購美貨

▲學生同盟會公啓

美人禁我華工紳商羣謀抵制以工易商以人易物僉議以不購美貨爲報復之計理至當情至平也我輩學生力量雖薄然義憤頗厚既贊斯舉願先實行緣聯合各學堂請自今日始凡自一書一籍一紙一墨以及校具雜物需行購買洋貨者必先向店舖詢明是否美物苟其是也雖賤勿貪苟其否也雖貴勿吝若此始表我人心之固而能寒妄進美貨者之心區區之力未嘗於中國無益也且亦爲未來主人翁所應盡之義務焉各勿讓　學生同盟會啓

▲湖州士商集議抵制

湖州士商因知美國續約禁虐華工同伸義憤當發傳單於月之初二日羣集於澄園內會議抵制辦法分任調查美貨商標刊錄分發所有各項美貨商不運銷民不購用并擬電文（已見本報）上達外商二部懇請切勿畫押

◯擊燬漂流水雷辦法

前月十七日葉軍門鎮冰電致北洋大臣袁宮保略謂漂流水雷專靠兵輪搜燬似未得宜茲與稅務司議定將各公司輪船各安一磅砲一尊派南北洋學生分上各輪遇有水雷即行轟燬藉以練習風濤一舉兩得已定於十九日先派四名以後還定再派砲位則由各船量撥云云旋得袁宮保電已允令照行

◯香港中國通商銀行分行不願停辦

香港通商銀行分行由上海總行提議停辦已誌本報茲悉香港股東以港行開辦六年之久計至去年六月底爲止除開銷尙溢四十一萬七千元並無虧折當將情形託由上海總行代稟盛宮保並請准由香港股東激一代表人到滬商定一切繼因總行不允給發川資而所擬酌給莊銀妥覔殷實銀號具保代理一節總行又未答允於是香港股東再行集議仍持不可停辦之說欲與總行訂明覓一妥人能以實業一二萬元作保另加股商保單二十萬元者使任其事每年限給經費一萬五千元除開銷及利息外保有餘利一萬元若總行不准此辦法則當任從股東自行退股其後總行覆示意欲加保加息香港股東乃於前月二十四日再行集議各股東皆謂港行萬不可停至於加保加息辦法則定於三十日再行集議乃能决定云

本埠新聞

◯恭餞星軺　國家自設立商部力任保商商情始能上達中國商務可期漸次振興今王叅議丹揆單員外叔申王員外幹臣奉　旨派往南洋各島考查商業不日起節由上海各商發起訂於初十日午刻在張園公餞云

◯起卸俄船軍裝詳誌　逃來吳淞三夾水之俄運船前日由海關稅務司會同海垿兵輪管帶薩軍門派弁併巡江司至該運船先將船內所裝之一百磅四十七磅十二磅等礮彈八百六十餘箱手鎗十七枝一併裝箱計共八百六十餘箱曼里鎗七十一枝運至駁船用小火輪拖帶昨日午後由薩軍門派鄭哨弁該運船派西人一名押解至製造局將各箱由小工扛起排列碼頭會同細點再行上棧昨日午後五點餘鐘尙未起齊上棧製造局總辦商請葉軍門派警察兵在碼頭照料一切聞袁觀察之意先將該運船等所裝軍火起存製造局棧房外其食物等類無須起出並商請葉薩兩軍門會同稅司查看之後並欲將船拖進口內云

◯備迎美大總統之女公子　東報云美總統羅斯福之女公子愛麗詩小姐及外部書記官塔甫脫等五十人將於二十九日由舊金山起程往菲獵賓島游歷屆時當道經上海故江督已豫備在上海迎接矣

◯辭退砲台營教習　製造局砲隊營右後兩哨劃歸船政局改爲警察勇後兩哨弁廖石麟哨弁裁去已紀前報茲因砲隊營教習與警察教法各別不能移請船政局　錄用查砲隊營原有教習六人現奉魏觀察已將楊李二人辭退矣

城內

◯官場紀事　奇兵營督帶十一隊管帶姜廷華十二隊管帶余忠瀛十四隊管帶魏廷良又十一隊二排排長何明先十四隊三排排長馬森楠昨日俱至道轅稟見　奇兵營督防十三隊管帶洪勝昨至道轅請假三日　金陵機器局委員姚超江南銀元局委員朱成榮從九章鴻逝昨日先後至道轅稟見

◯札拿訟棍　撫憲陸中丞訪聞本埠有訟棍石某專以刀筆唆人興訟受其害者不少特札飭本縣汪大令密拏嚴究

南市

◯河工徒勞　薛家浜新開河岸因連日大雨以致河堤從岸邊仍卸入河昨由河工董事商請龍驤軍再行派勇搶修

◯面諭整頓捕務　近來南市失竊之案屢見迭出鮮有破獲道憲袁觀察面諭各局員務必整頓捕務勿任廢弛昨日廿三日鍾局員汪二尹飭令甲捕從速將各案認眞破獲

◯勘驗竊案　裏馬路錢公館近日失竊巨贓二次均報請工程局查緝昨日翁太守飭捕頭帶同探捕前往詳細勘明趕緊跴緝

◯觀音被刼　大南門外三官堂後面有蔡姓菴內有尼僧二三人前晚忽被匪徒多人刼去水晶觀音像值價數百金又洋等件事後報請縣尊汪大令飭捕跴緝

◯淸治街道　工程局總辦翁子文太守查得每有頑戶與淸道夫將垃圾傾于弄旁磚瓦堆及樹木堆內以致偏地垃圾爲此出示限令各戶于十日內將所堆磚木一律搬淸如違干究云

◯縣案　昨報紀警察南局獲解行竊犯潘阿毛到縣當晚奉汪大令訊究孫供前在湖州厯充爲福豫犯案停歇後從陸阿銀爲師學越墻竊物之技今春二月至蘇州竊過數家至四月由友人臧阿三合來上海在本城連竊數家本月初一夜即在喬家浜飽姓家竊得綢馬甲一件初三夜又至鮑家竊得珍珠首飾後不再竊求恩大令詰問師範講習所一案孫抵賴不認喝責籐條四百下管責五百板挺棍良久始認與夥黨新發件竊在賬極內祇竊得洋後與楊涇阿三分拆是實大令判釘鐐枷號發各犯事處示衆滿日再行嚴辦

英界

◯訊騙香稅餉案　美最時洋行前控青島船當買辦之韓炳甫騙香稅餉四萬千兩即經飭提到案交保訂訊昨又解到粵人何葉鄭仍譚康伯等經居司馬會同德副領事四謀君訊問被告韓延律師哈華托到堂謂所經辦之貨各處棧房均有收條自己亦有經營帳簿所載若干交卸若干毫無私匿美最時行之買辦係寧波人伊亦有船幾艘船夥黨屬衡部惟獨韓是廣東部涼必懷嫉其中難免無調唆之事說畢即將收條呈驗原告又稱前有洋布六百箱何意經青島交卸缺少一百件韓答上海下貨乃翻買辦羅學樓經手今其人不在上海前日回里小的裝至青島棧房交卸只有五百件亦有收條可對司馬商之四謀君飭候下禮拜六再訊

◯訊國糾葛事　隸入日斯巴尼亞籍之華人王弼臣因前在三廠子所開之戲園內爲櫃夥交給押櫃洋不交還投控本管領事照會租界會審公堂請傳訊追在案昨午後孫大令偕日斯領事關君之繙譯官訊據原告律師陸吉備倩繙譯金君聲稱此案已經王阿壽即三蘇子出立期票分期償還惟尙有報房陸文德所出收條二百元尙未交出求追陸供一切欵應得王鴻祥認價求追孫大令商之關君之繙譯諭限一禮拜自向原告料理再行核奪

◯棧司舞弊　招商局洋人控北棧司事張星喬周秀生私將棧內鐵貨調與別處即經飭提由昨解到原告聲稱貨值四千二百餘兩不知他們人關于何處張供前日致大借去鐵二千餘約作銀六千餘兩許即交還詎料致大閉歇經手逃逸現在小的已請荐保周生卿董事出爲理處不日可歸司馬商之四君諭俟下禮拜六再訊

法界

◯缺貨一件　報關行夥李阿興扭小工頭林其祥至案控稱有綢貨三包由林扛往關上報關小的入內往取關單將貨交林看管迨至事畢出來詎少去一包值洋一千數百元此綢須賠還客人求恩向林追究林供小的扛送到關點交淸楚後來因何失去小的實不得知求察明府判林交保聽候查明再核

美界

◯續訟俄兵又滋事二　昨報紀俄兵又滋事二一則茲悉捕房將該俄兵及受傷之黃群祥一并解送俄領事署經訊俄領訊得黃群祥受傷屬實給養傷費三禮拜（譬如資每禮拜得工資二元即給予六元）滋事之俄兵判押二禮拜以儆

◯俄兵又又滋事三　前午後有俄兵一名因酒醉坐周阿三東洋車至與淞路不名一錢而去向索被毆並將車板擊破由捕將該俄兵拘入捕房押候解辦

◯飭查起火　昨早百老滙路一千三百四十四號門牌屋內失火旋即撲滅事爲捕房所知飭探查復核奪

丹桂茶園

初九日戲大減價樓包洋二角

小雙鳳 小保瑞 馮志奎 張順來 夏月潤 夏月華 七盞燈 小保成 夏月琴 小于和 林步青 劉培山 孟鴻芳

百花點將 張秀峰大會兵 錯刺 李剛 鬧河 花蓮 祥子 沈當 羊腸 四三二頭本 長亭 相漏不入眞

初九夜戲准演

林步青 劉培山 夏月華 小保珊 張順來 夏月潤 馮志奎 李莉蓮 夏月珊 七盞燈 福菊仙 小子和 小保成

張三殺惜 戰馬取 白坡 斬顏 軍 雙鳳 祥 小 三十 妹 新戲 本三第

天仙茶園

五月初九日戲名一角一齊登

周來泉 左月春 趙小廉 李春利 郭蝶仙 小連生 小雙處 小桂芬 萬盞燈 李長勝 馬飛珠 徐春者 張湧泉

重排連樓文武前後本梁山府名大新戲 雪堂 固用 敗 吳用 卜鬼 奸家 通害 鬪主 被秀 殺使 石切 跳堤 巧法

初九夜戲

小水福 左月春 李長勝 趙小生 小連廉 李春利 萬蓋燈 小雙處 李桂芬 李春利 李小生 趙廉 張泉

殺府 金光 仁宗 郭蝶 仙飛 珠 月卿 珠 飛 瑤 雙 五演 八蠟廟 採探 母 本全 大八 請 首 飾 鎖公 鎮

鶴仙茶園

初九日戲正廳一角一齊登樓

吳雙福 蓋七省 陸金奎 蔣翠芬 馮淨奎 張燕芳 黃處 四盞燈 張云亭 陳月泉 趙如泉 三麻子 周鳳林

風雲聚會 夜宿花亭 失印救火 母女相會 雙包案 大鬧東京 忠孝節義 接演第六本 九美奪夫

初九夜戲准演

吳雙福 玉蘭花 馮淨奎 張燕芳 陳月泉 黃處 三麻子 四盞燈 三麻子 張云亭 趙如泉 張社玉 陳月泉

過巴州 虹霓關 鎖五龍 花蝴蝶 大跑城 大劈棺 接演第七本 十八個好老

春仙茶園

五月初九日戲准演

丁長勝 金阿慶 小桂枝 沈韻秋 王永利 韓春祥 筱桑祥 蓋叫天 汪笑儂 高福安 劉廷玉 夜來香 何金壽

十二太保 李逵磨斧 鴻天史 報仇 一檢 水 西文 征恭 入樓封 義救 劃戰 代砣 首食 頭髮 潘闘 本勝 二

初九夜戲

丁長勝 彭春芳 沈韻秋 劉廷玉 夜來香 筱桑祥 汪笑儀 李虎 高福安 王永利 想九雲 善叫天 熊文通

御園救駕 天賜白環 淮連御 演盜投 買身 取陽 焚信 長紀 板 坡 救主 子龍 紳商 煩演 翠屏山

群仙茶園

五月初九日戲准演

小彩仙 徐處 洪蘭芳 賽春恆 小鴻仙 賽月樵 郭鳳仙 小勝奎 小連奎 賽蕊仙 王巧玉 小春仙 小蝶仙

打花鼓 秦英釣魚 三娘敎子 全男 武三 行戰 半樓殺媳 收伏姜維 紡棉花

初九夜戲

小水仙 小壽仙 賽春恆 小連奎 金處 賽月樵 郭鳳仙 賽勝奎 月中仙 常桂芬 常秀芬 林鳳仙 徐鳳處

迴龍閣 探陰山 開陳府 煩地宮 演放曹 全武 武淮 行演 賣絨花 合桑園 演寄子 玉鐲緣 除三害

杭州 萃利公司

專辦文武學堂各種儀器軍裝器械衣帽承印鉛石書件經理謀得利機器永年保險德國碇商等項均格外克己 Z965

上海滬甯鐵路總管理處賞格

滬甯鐵路第三段崑山縣屬民人蔣鴻飛被毆身死一案由縣提訊證人供詞牽涉橋工鐵匠文奎金法二人正在查辦間文奎金法畏罪脫逃其爲情虛可知除行縣協捕嚴密偵緝務獲究辦外如有將該犯文奎金法一併拏獲送到本處者不問軍民捕探或各項人等一例賞洋一百元拏獲一名者賞洋五十元通風報信因而拏獲者減半給賞窩留不報者查明併究懸賞以待決不食言 Z964

去風燕製藥酒

茲屆夏間天時甚熱各處吐瀉急痧等症疾多難又傳染若稍有遲慢則無救本藥房之燕製去風藥酒八千已驗有中外皆誌下數萬人吐此品高不和專治一切時疫樂紅白疾及一切疹子午痢腹閉口等症痧急痛等症無不應驗如神每瓶洋五角正 上海四馬路二十一號醫生文子藥房謹啓

外國郵船出口日期

公司	船名	日期	往
英公司	平札面	初十日	倫敦
協降公司	高麗	十五日	東洋美洲
德公司	登	十五日	德國歐洲
郵船社	滿蒙索脫	十六日	東洋美洲
天祥公司	網脫露司	十六日	美洲

五月初八日進口輪船禮拜六

船名	由	公司
江天	由寧波	招商總局
湖北	由香港	太古公司
印度皇后	由日本	怡和洋行
江永	由長江	招商總局
圖南	由天津	招商總局
新裕	由天津	招商總局

五月初九日出口輪船禮拜日

船名	開往	公司
江孚	開往長江	招商總局
美順	開往長江	美最時行
廣利	開往香港廣東	招商總局

五月初十日出口輪船禮拜一

船名	開往	公司
北京	開往寧波	太古公司
華利	開往長江	麥邊洋行
江永	開往長江	招商總局
長安	開往長江	鴻安公司
大貞丸	開往長江	大阪公司
新濟	開往天津	招商總局
海口	開往厦門汕頭	太古公司

五月十一日出口輪船禮拜二

船名	開往	公司
美利	開往長江	美最時行
瑞和	開往長江	怡和洋行
鄱陽	開往長江	太古公司
江天	開往寧波	招商總局
普濟	開往甯波溫州	招商總局
盛京	開往威海烟台天津	太古公司
新豐	開往烟臺天津	招商總局

改期五月十一日出口輪船禮拜二如下

船名	開往	公司
哥林司來脫	直放神戶	怡和公司

五月十二日出口輪船禮拜三

船名	開往	公司
大通	開往長江	太古公司
可貴	開往鎮海舟山石浦海門	老公茂行
北京	開往寧波	太古公司
永生	開往汕頭香港廣東	怡和洋行
塘沽	開往膠州青島	美最時行
益利	開往長江	鴻安公司

五月十三日出口輪船禮拜四

船名	開往	公司
大利丸	開往長江	大阪公司
江新	開往長江	招商總局
瑞安	開往長江	瑞記洋行

（大清郵政收信時刻晚除傳單）

無更改之單

寄往何處	截止收信時刻
周浦	上午八點

有更改之單

寄往何處	輪船名	某日	截止收信時刻
黃渡 青浦 朱家角 白鶴港	上午九點		
南翔 嘉定 安亭	又	小火輪	
奉賢 新場	每日上午九點	民船	
南匯 大場	每日下午二點半	民船	
大場 羅店	上午十一點	禮拜日上午十點鐘	
楓涇 泗涇 河	上午十一點	禮拜日上午十點鐘	
閔行	上午十點鐘		
南濤 湖州	又		
上海 寶山	上午十一點	禮拜日	上午十點鐘
吳淞	下午三點半	禮拜日	下午三點半
七寶 泗涇	上午十一點	禮拜日	上午十點鐘
川沙	下午二點半	禮拜日	上午十點鐘
無錫	下午三點半		
甯波	又	禮拜日無	
松江 亭林			
泗涇 楓涇			
張堰 章練	下午三點鐘		
莊家行			
蘇州 杭州 嘉興 塘棲	下午四點鐘		
莫干山			
鎮江	下午四點半	禮拜日下午四點鐘	
長江各岸 南昌府 九江	晚刻九點鐘		
江牯牛嶺			
甯波	北京	初十日	下午三點半
塘沽 天津	新裕	又	下午九點
莫干山 杭州 蘇州 嘉興 塘棲	小火輪	又	下午四點

艷容妙品

本藥房秘製嫩面玉容散專治男女臉上油膩烟容酒刺黑氣雀斑晦色等擦早晚調勻擦顏旬日之間容顏如玉艷若潘安夾每瓶洋二角批每價洋四瓶上海三馬路鶴仙戲館後鍊雲藥房啓 Z80

嫩面玉容散

此散治男女面上油膩黑氣烟色酒刺雀斑暗晦自然嬌嫩每晨擦洗清秀異整顏妙品也每瓶三角每洋四瓶照拆中瓶洋二角市上京都天寶齋便是 Z779

輪船出售

啓者本號常有堅固快捷小輪船出售價值相宜甚豪賜顧請至招商局內陳子清面商可也 志和謹啓

新到紅磚瓦

本行新到各種頂好紅磚紅瓦異常堅固比法國貨更便好價極要者宜到如至五馬路地士師行 丙806

自運英國各式紙料

本行開設已歷多年曾與英國名廠訂立合同定辦老牌新聞紙料逐月到申如三十二磅起至八十磅止各磅俱全凡刷印彩票紙料五彩光紙並各種紙件均全如蒙五彩印字墨每一應俱全價廉物美 貴客賜顧請至上海棋盤街中市美生行啓 Z449

浙江同人公鑒

浙粵鐵路一事諸同鄉熱心桑梓疊次來函諈諉欲圖自辦之策弟敎知業將自辦大旨刊登本月初四日新聞報中想荷 公鑒但此事所關甚鉅若僅恃函來往意見固未能畢達而於事亦終無補茲擬定五月廿一日在上海商務總會邀請全浙同鄉大開特會再議自辦之法凡我浙人無論在籍在外有高見卓識肯爲鄉里興利杜患者務祈屆時惠臨並乞轉知各處同鄉乘酌閱浙省離滬以餘處各府爲稍遠定期半月諒必可以趕到也遠在東瀛留學之同鄉亦一發可杭也事關全省大局弟等力小重任深慮難務非藉衆擎期有效幸垂諒焉專此奉布伏祈 公鑒 王存善嚴信厚沈敦和同啓 Z952

浙江同鄉列公再鑒

頃接同鄉張菊生刑部夏瑞卿大令來函以登報集議之期不遠恐不克如期而至懇展緩期限並於報上指明時刻等語茲再展期一月定于六月二十二日准於下午三點鐘在上海商會集議以期時日從容諸君可以惠然並可從長籌議特此再布伏祈 公鑒 王存善嚴信厚沈敦和同謹啓

日本講學類鈔出售告白

自湘閩學報發現後海內講學家爭倡新說編箸流行然宗旨各殊駁九純一人心世道滋爲隱憂本學社力挽頹波獨崇正誼溝中西之理界破新舊之學藩讀是編者當知國粹自有眞也謹白

上海派克路四川賑捐局 發行

江陰南菁高等學堂

購閱者全年五元 每冊零購二角五分 Z955

新編政學綱要

名政治理財 羣學原理 出現

教科用 參考用

本書乃英國則古士科多大學校之敎友托瑪利拉列氏所著行文簡括持論公平凡有關涉于政治理財群學之各種問題無不網羅而融會之實近世政治書中所見者也本社今採取書第七次之版譯之以北世紆學之士請幸賜顧○定價常式洋裝釘大洋六角○總發行所上海四馬路廿五號（電話一四九八號） 日商新智社

上海虹口中西書院廣告

本書院定于月之十一日起至二十一日止掛號願肄業者先付鈔洋五元以作定洋至六月初一日考試新生取否俟次日定奪不收者將定洋給還六月初三日開館八月初二日 監院潘慎文白 Z957

聲明戒烟參茸香片茶葉廣告

仁壽堂真正瑞軒王記道法傳製戒烟參茸香片茶葉去癮效驗曾經服過者莫不同聲稱道其中妙處無待贅述自甲辰年秋季歸上海棋盤街江左書林天津錦文齋二家經售四遠馳名此外並無分出近因射利仿冒極多魚目混珠耗錢事小僞藥害大故此警告欲除烟累者認明二家牌號庶不致誤每瓶仍售大洋一元二角 樂色仁壽堂主人謹白 690

浙江彩票大彩報電

昨接杭州總公司來電知悉第四十一會彩票於五月初六日開彩頭彩第六千二伯八十九號 二彩第三千八伯三十三號 三彩第壹千七伯八十一號 四彩第一萬二千零八十號又一萬八千五伯九十號 五彩一萬四千三伯三十二號又二萬另四伯六十七號 先將大彩誌喜俟查明得中再當舉告茲出第四十二會票准於六月初八日仍在杭州總公司開彩此佈 上海南市協濟分公司啓

上海廣發源湖北票三彩得彩

第四十會四月廿八日開彩二彩第三萬四千九百五十八號並上附彩均由小號門莊分條售出今將得主台銜列後 南潯裕洋人仇姓得三條 法馬路吳泰隆君得一條 小東門一聚源魚行俞君得壹條 洋行街洋源糖行吳源得一條 老順記吳君得一條 留八湖西洪君得一條 吳淞一枝春烟間王君得一條 同盛福代敗一條 計十條其得彩洋三萬元歸得七鴻運然小號亦叨榮幸也今售湖北廣東南浙江福建壹各種大票並售南洋浙江等副票仕商惠顧比來公道外埠函購信寄自給

新北門外 廣發源 天來福 全啓

清理金礦有限公司湯笙謹啓

爲一千九百零三年所設威海衛金礦有限公司事凡今公司各股東如欲攤派新公司之股分請速函致新公司西歷六月十二號卽截止之日也過此日期除原股中所有不願者外其應得攤派新股而不來領股分者余當將此等股分極力設法售之售去所得之銀除應付各項開銷外餘則派還各股東以昭首尾此佈

繪圖四書速成新體讀本

此編爲急於保存國粹起見特將朱注演成白話首問答次總解次總結解說明白衆參東西政藝新理並附精圖學童讀此興味勃然不過一年可以卒業故曰速成○學庸○四冊六角○論語○十二冊二元四角○孟子十冊二元

繪圖識字實在易 選取實有用之字各分天地人物四大類以白話解說楷法工整圖繪精良○每部廿冊二元

繪圖中國白話史 將五千年大事純用白話按課分演稍通文義者卽可讀此○每部四冊四角

繪圖速通虛字法 分爲二十五類每類冠以白話解說並增圖畫兒童讀此數月卽通每部三角

繪圖增註三千字文 重加讀訂附以精圖益美備每部式角

總發行所上海四馬路惠福里彪蒙書室 本埠分發處商務廣智文明中外報館時報啓文社

日本改正刑法草案

修律大臣鑒定

本書爲日本改正刑法草案雖現在尚未實行而經諸大家編定其主義蕲新體例簡明與現行刑法大有可以比較參攷之處茲已出版有志法學者幸卽購閱 定價三角○日本刑法定價四角○今將調查局已譯各國刑法類纂○俄羅斯刑法○法典論○日本海陸軍刑法○日本刑事訴訟法○日本監獄法○德意志刑法○日本裁判所構成法○法蘭西刑法○名例後閱者鑒之○總發行所上海四馬路開明書店○北京琉璃廠第一書局各大書坊均有出售 Z879

新譯華英商賈尺牘

今我華研究英文家者亦云衆矣夾涉身以英文件爲貿易往還以信札爲貴文件有大英欽使威妥瑪君所著中英合參文件錄一書詳載無遺堪爲寶知而佳札悋乎合參書本殊覺缺然之有爲助同學起見特選英國最通行尺牘善本譯中西通才譯就華文排印出售以惠後學索之有心研究而苦無善本參觀者得此處可以小補云每部實價八角批發從廉此海棋盤街美生書館啓

癲狂鎮心丸除痴如神

京都天寶齋秘製痴癲第一奇藥

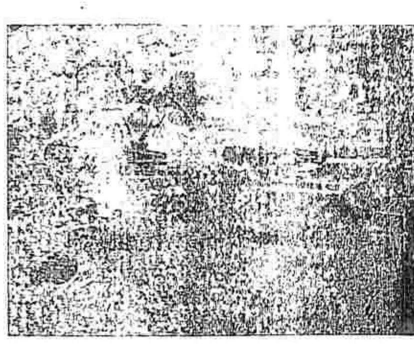
此丹專治男女文武癲狂及羊癇豬癇或錯心作呆服則立愈方用安神通竅順氣辟邪降火補心化痰利濕解悶平肝寧魂奪魄之品大凡染痴癲一症皆因痰迷心竅憂鬱驚恐痰滯痰隔糊塗不醒或事結於心或功名未成或見色而痴或爲財而癡致染失魂落魄之症則自言自語大呼小叫弄文作武嘻笑怒罵染此之症受累無窮本齋覓得海外奇方不忍秘藏心存濟世非圖漁利行世有年俱稱靈驗治愈者指不勝數無論遠年新起丹到其效立見愈後永不復發誠治痴之至寶也初染五丸包愈久患拾丸除根雙料每丸一元單料減半函購當班回件說明鋪分上海二馬路中市西鼎新里口石庫門內交易

萍鄉煤礦上海滬分銷局廣告

萍鄉煤礦總局所煉焦炭質地純潔曾經英國著名專家化學師史戴德具有化驗箋字化驗單謂與英國上等頭號漢姆焦炭同極合各局廠行號之用茲因銷路日廣特在上海設立分銷局所有南京地方及南京以下各局廠行號如承賜顧卽請就近與上海分銷局接洽南京以上各局廠行號購辦焦炭仍請至漢陽運銷局總批發處及武漢恒通號接洽定價劃一無二本礦另有小焦一項於民間炊爨極爲相宜且炭經製煉絕無煤毒可免喉火等症尤與衛身相合價亦較廉賜顧者乞垂意武漢運銷局設在漢陽磯頭恒通總號設在漢口鮑家巷口上海分銷局設在上海後馬路如意里三弄此外並無別家承售特此廣告 Z918

上海好時洋行

本行開設上海二洋涇橋北首四川路四號



廉田貨迅速此白

丙215

軍衣必需

遷移擴充廣告

誓告中外

丙280

乙904

松鶴老牌香煙發售

公道特此佈聞 上海四川路第四拾七號 泰培洋行經理人謹白

丙378

奏辦 浙江協濟彩票 新章加額增彩 每全張三大元 頭彩三萬元准期六月初八日開彩

專運日本各式紙料

本行開設已歷多年會與日本各製造廠訂有專銷之約……請至江西路五十一號門牌可也

中井洋行 白307

艾羅補腦汁十續保證書 上海三馬路西市總發行所中法老藥房照錄

乙758

新開仁天衣莊

丙392

復順洋貨號減價十天

丙203

上海華美宏成積聚銀行招股廣告

總行設在美國柯利靈安省費列士埠近政府所定章程辦理凡著成效發利甚豐合全美國而言此等積聚銀行各省皆有

上海三馬路A字九號華美宏成積聚銀行 全啓

丙627

外務部批准立案之外交報

上海棋盤街北首外交報總發行所謹啓

乙627

廣東嘉應公司壽餉票加增頭彩四萬元五月初九日開彩

丙256

艾羅補腦汁十一續保證書 上海三馬路西市中法老藥房照錄

乙847

江陽子名醫

京都天寶齋 扶陽種子衍慶酒 陰陽相生 水火既濟之妙功

此酒揚名中外壯陽種子咸稱第一○舖設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○近因假冒疊見切宜留意

乙898

福建全省彩票頭彩式萬元五月十五日開彩

包愈痔瘡 剗連根脫落

廣東宏仁堂記獨秘珍丹能膽人參靈十寶化痔丸○中外馳名○靈驗非凡○包愈一切惡痔脫肛腸紅立服立愈

乙467

上海中國合衆公司廣告

第一名醫

普天下烟客從今竟找有藥

招寬代售 滄戒蘇速膏 尅煙蘇速草

違法戒無實濟 罪我惟有蒼天

乙748

（日本明治三十八年一月十六日第三種郵便物認可）

政界紀聞

○鄂督通行欽辦膏捐札文（湖北） 爲土膏統捐事准欽命督辦八省土膏統捐事宜貴州巡撫部院柯咨開竊照本部院於光緒三十一年四月二十日奏明開用關防並暫駐武昌趕造印花聯票等情電請軍機處代奏並咨呈財政處查核相應抄錄原奏咨請查照希將開辦土稅膏捐章程及歷年收支各數並兩湖合辦四省合辦支用分撥數目暨分卡地方委員銜名開支細數飭局分別造具清冊核明見覆以憑奏咨望切施行等因到本部堂准此合就札行札到該司即便遵照來文事宜詳細查明造具細數清册詳覆核辦勿延此札

附柯中丞原電

北京軍機處鈞鑒宙達時行次常德准湘撫咨奉派管理八省土膏統捐之命事體緊重深懼弗勝當由長沙折回武昌與湘鄂督撫妥議並電商各省會籌辦法於十八日始由黔撫遞到財政處咨文謹刊木質關防一顆文曰 欽命管理八省土膏統捐事宜關防卽日開用宜昌距各省太遠開辦之初諸多不便鄂省原設總局擬卽暫駐武昌趕造印花聯票派員分赴各局試辦計需時日始能就緒未盡事宜及各省收支欵目容查明擬議奏咨除咨呈財政處外謹請代奏逢時叩號

○桂撫奏陳廣西土捐不便歸宜昌統收電稿（廣西） 兩廣土膏捐前月已會同岑督張撫奏懇緩辦計邀 御覽八省合辦之窒礙兩廣財力之支絀摺內及去臘電奏已詳陳之本應靜候 批旨不敢再瀆惟經費既待畀桂撫於桂事尤切慇慮蓋桂之窮困實較粵尤甚近以匪亂頻年出欵驟增現雖粗安而後患未清 兵雖遽撤設鄰餉不先時至不能不挪湊散放俾免譁潰況復凋敝已極辦理善後百廢待舉需欵浩繁以前呼助尙有應者此後以爲無事乞貸無從艱窘倍昔若更扼其財源何從措手況廣西土捐儘收儘解原無定額去年因帑項奇絀甫經設法商情漸定猶可望收數較增以濟本省無定之支用倘此時遽改合辦局勢散漫窒礙多端捐章無可再加查緝難期周密卽幸而比較現收之數無損先儘本省照撥已屬徒勞無補設收不及數則雖先儘本省廣西已受暗虧從何彌補至於捐由合辦欵項轉撥挹注既難應時挪移亦多束手種種先宜更不待言矣再四籌維惟有仰懇 天恩俯念桂省凋敝祇此土膏稅捐稍資應急實非他省可比准劃歸廣西自辦邊疆幸甚謹代奏請 旨奉 旨李經羲覆奏請將土膏捐劃歸廣西自辦等語著柯逢時查酌辦理欽此

○膏捐省局紀事（湖北） 八省膏捐總局已在省垣設立於前月二十八日開辦連日督辦柯遜庵中丞躬親蒞局將各省分局專員一律加札留辦并將開辦情形咨達各省督撫查照該局關防先日已會商宮保憲在鄂刊就開用至前次調來宜昌總局總辦孫觀察廷林咨商事宜頗形忙碌大約節後亦能飭回原局也

○桂撫爲膏捐事致柯中丞電（廣西） 日前桂撫李中丞電致柯中丞云廣西土膏礙難合辦曡經會奏頃奉電 旨膏捐歸桂自辦由公查酌辦理桂膏公所手創幾經籌措著有成效今恃爲應急大宗措据獨甚若改爲合辦斷難支持匪雖粗平兵難遽撤善後需欵尤繁外助多絕必欲奪之是絕桂也今幸 朝旨交公查酌劃歸自辦全仗鼎力公雖離桂桂仍食德久欽殺力又叨愛末用敢瀆懇云云

○新律分目（京師） 最近調查中國新擬之律分別先後次第實行者曰商律曰礦律曰刑律（此皆已行者）曰法律曰憲律曰報律（此皆尙未舉行者）共六種均欲實行

○商議海州開埠事（京師） 政府有將海州開爲通商口岸之說茲查此事政府已與北洋及周玉帥電商日前已接玉帥覆電略言膠督雖謂兵船測量人未登岸然人去旗留迭據海州王牧稟覆必非虛語已派李守卽日往查北洋亦派程管帶前往俟復到電聞贊口開通商口岸誠得先著容體察妥籌奉覆云云大約此事須候南北洋派員查察回覆卽可定奪云

○請於各省鹽務中籌提二十萬爲練兵特別費（京師） 某大員進言請於各省鹽務中每年籌提二十萬爲練兵急用之特別費無事取存概不動用遇有事急需時以備應用免得臨時籌劃事使備而不用不可用而無備等語又一條云請就鹽填徵稅化私爲官俾可將養兵緝私之經費裁去每年亦可多增數十萬兩卽以此欵爲提存練兵特別急需之費足矣政府甚然之聞欲交某尙書與某某等督臣會商可否

○蘇屬裁改官制（蘇州） 蘇省裁改官缺議以蘇管糧通判移駐洞庭西山改爲靖湖廳撫民通判劃分疆域並按角頭司巡檢所轄汛境都圖統歸管領原設巡檢撥隸該廳舉凡考察承轉悉如太湖廳制概由蘇州府督飭辦理此外附近諸山湖面交界須俟該倅到任後親履會勘繪圖通送備案西山戶口錢糧以及命盜詞訟雜案悉歸靖湖廳徵辦應設司獄官卽令角頭司巡檢就近兼理廉俸役食均仍其舊衙署監獄以及一切應辦事宜亦應次第籌議辦理其蘇管糧通判原管文卷併歸蘇總捕署辦理

又太平洲本係鎭江江邊漲出沙灘歷年接漲地甚寬廣界連丹徒丹陽泰興武進江都甘泉六縣本設有千總一員歸孟河營管轄現因該處人烟稠密且四面臨江盜匪出沒靡常議將蘇州海防同知一缺裁改爲太平廳撫民同知撥隸鎭江府屬移駐太平洲治理地方一應命盜詞訟及征收錢糧各事所有蘇海防署原管文卷亦概歸蘇總捕署辦理已由蘇藩效方伯詳奉督撫憲奏准照辦飭令各員分往任事矣

○林侍郞請假（福建） 廈門道署接閩督轉到北京電奉 旨前太僕寺卿林維源賞給侍郞銜著商部催令迅速來京督飭襄辦勸業銀行暨商務農工路礦等事宜欽此此電於前月二十五晚由道署照繕送呈林公館越早水陸提督黃少春與泉永道玉貴水提中軍叅將彭葆濤三氏同時渡江至鼓浪嶼林侍郞私第敬謁道賀聞侍郞因稍患痰喘頃聞未能入京電請商部代奏請假一個月已得 旨允准至前電所云授爲商務大臣一節係同鄉京官聯奏有此字樣尙未見明文云

學界紀聞

○楊欽差請定留東學額（京師） 駐日本大臣楊星使有電到京云各省派來東洋留學生日漸增加每日接待幾無暇晷館內房舍亦不敷用擬請由學務處咨商各省督撫嗣後須定一學額或俟現在卒業生歸國後再行續派之處統希商酌示辦云云

○學務彙誌（陝西） 陝西高等學堂有二一在三原縣一在省城省城學堂之總教習爲薛秉辰三原學堂之總教習爲薛秉玉二人昆仲也聞皆係樊廉訪雲門得意之高足其德行性情尤相投故汲引最有顯著聞薛秉辰精究遁甲之術自謂駕義和拳而上之對人談津津有味想不久必能見諸實事云

省城內設一師範學堂聞其督辦係毓賢之弟玉俊（庚子後改毓爲玉）樊廉訪雲門頗賞識之委其專管學務其師範生課本專用資治通鑑並方輿紀要與近思錄云

西安府中學堂現正開辦其規模頗大聞西安府尹仲錫籌事極認眞

漢中府學堂公欵前被楊崇伊提入私囊故至今不能開辦云

○議請改良蒙養院（湖南） 湖南蒙養院經端午帥創立頗費經營一切教育法頗臻完善內有東洋保姆二人每日教小童以東文東語幷日本歌唱開學多日經明德學堂教習仇君黎觀謂小孩不應先敎東文東語幷日本歌詞殊與定章不合卽發傳單會議請大加改良先敎國文聞午帥亦以爲然

○寺僧稟究燬寺案（蘇州） 前報記定慧寺於蘇府考試時被考童拆燬佛像損失器物報由長洲蘇府先後澈勘各節茲悉外間雖有府縣嚴究爲首滋事考童從嚴究辦之說惟果辦與否則尙未見諸實行而近日據住持僧慧光具稟到府並將被燬佛像等詳細開單稟請許子原大守務獲要証勒令賠修以昭祀典云

○嚴禁考童夾帶私鹽（揚州） 兩淮運司恩新甫廉訪以揚郡府試已定於五月初八日取齊各屬考童日內均紛紛來揚難免無夾帶私鹽闖卡情事爰於日前出示嚴禁并謂一經發覺卽將該考童扣考船戶則從重懲辦以示儆戒云

實業紀聞

○不准各省路礦附入外股（京師） 政府前有寄字與各省着將有利益之礦山量爲開採茲聞政府又飭各省無論路政礦務如有興辦者或由官家籌欵或由商人集股不得借用外人欵項或附搭外股及由外人包工等事免得事成而枝節叢生云云聞斯議之來係由滇督欲借外欵興修蜀滇鐵路而起云

○華商懸掛商旗請給保護之照（淸江） 日前商民朱立與等具稟撫轅略謂近來購運大宗貨物經過關捐必須懸掛洋旗方能通行無阻否則多方留難任意需索現擬遵照部章懸掛商旗以固國本惟查洋商懸掛洋旗皆有保護照商等懸掛商旗若無護照恐仍不足以抵制洋商籲懇札飭商務局發給護照並行厘金總局轉行分局遇有華商持照到關時務與洋商一律優待云云頃聞已奉撫軍批飭商務局會同釐金局議復核奪

○署督崇札飭廈門商政局查華寶公司開辦事（福建） 爲札飭事本年三月二十八日接商部來電華寶製造磁公司一事正月間咨詢情形未准咨復究竟該公司已否集事如有洋股轇轕以致稽延務希籌維持勿令攙入幷飭公司趕速辦理至要希電復沁等因前來除電覆沁電敬悉華寶製磁公司一事正月接奉均電當經札飭行局查辦迄今未據詳復查該公司前在廈門商政局所呈章程未盡妥協前經批飭前道議駁未據議復現在已否集有成欵能否開辦應飭局查明妥議另案核咨謹先電復外合行札飭爲此札仰該局即速遵照電指妥議詳咨毋延特札

雜紀

○宿遷縣拏獲安淸會匪（淸江） 四月間宿遷縣林大令會營購線拿獲安淸會匪頭目著名竿首黃霞林程斯畛二名正擬稟辦詎黃霞林之子黃小三程斯畛之弟程斯覺挾勾拏之恨糾黨多人將眼線王成信架殺身死林大令以該匪等形同土匪迥非尋常可比當此會匪造謠思動之際若不卽時從嚴懲辦不足以寒匪徒之膽當卽開具供摺稟請撫軍先將已獲之黃霞林等二名先行就地正法以昭炯戒而靖地方

○惠屬匪耗（廣東） 近日惠屬盜賊猖獗搶劫頻仍居民行旅均大受其害四月十一日有惠廣輪渡由惠開行是夕駛至博羅下夾竹洲河面突遭匪徒六十餘人環攻搶擄劫去贓銀六千兩有奇惠廣渡素稱勇敢有打單拋之名今亦屢次被刼其他貨船危急可知至十二夜復有匪徒行刼歸善城內陳亞檢家檢父亞任母黃氏先後被匪鎗傷該氏夫婦財命相連死力擋匪至斃不釋迨至黎明鄰右聞知始報營協將匪拿獲該氏夫妻同時斃命情殊可憫同月初六日有著匪曾至惠州府城及歸善縣城窺伺虛實意圖肆刼幸被提轅淸鄉委員張遊擊福貴查悉因乏兵力自率子姪跟丁就知會營官胡有德派勇六名在外兜捕擒著匪林進康林佛考二名當場搜獲洋鎗僞札印信馬刀多件綑解提轅移府審訊供稱屢次行劫本路扒船老隆貨船并傷斃紳者薛亞單等不諱隨由惠州府將匪等解交營務處審辦聞該匪自供其匪首卽假扮候補道被獲之林維新云

○盜匪披猖（嘉興） 嘉湖一帶梟帮匪類到處爲患及鄰邑中丞嚴飭查剿并調世伯先太守署理府篆督率各縣認眞防守以致各匪無地自容類皆嘯聚於嘉善縣境肆行刦掠毫無顧忌有投縣署稟報求請勦緝者茹震樸大令恐干處分厭惡不准惟紳董稟陳及上控之案勉允嚴緝無一破獲計已有數十起之多上憲以大令溺職當卽連記大過勒限破獲茲適署滿交卸或能得逐提避矣

○盜案類誌（寧波） 鄞邑東南鄉鮑家磡某姓家於本月朔日被土匪多人各持柴刀木棍擁入內室搶刧計失贓約値數百元當時赴縣報案次日邑尊高子勛大令親往詣勘卽飭差訪拿越一日慈邑二六市某紳家突有盜匪多人擁入翻箱倒篋擄掠所有呼嘯而去並砍傷傭工一人翌日開單報案邑尊奧大令喜孫立卽簽差多名分投蹤緝聞盜匪俱係姚北之人云

○寧海教案內之革員減等釋放（杭州） 浙台巨匪王錫彤前年糾黨焚掠教堂戕害神甫及教民等釀成交涉及主拘懲各犯賠鄭丁結以寧海縣蕭慶增提中參將周友勝救護不力爲外人所痛惡以致革職讞發軍台劾力因病尙未起解適値慶典得邀赦免已稟撫憲札行到府當由宗子材太守於初四日升座向司獄提到蕭周二革員諭以寬典惟永遠不准服官當堂開釋然已在囹圄三載鳩形鵠面狼狽不堪殊可憫也

詞林

平等閣詩話

吾友蛻庵本非詞章家然以詩文鳴世此中結習要亦未能忘情則與余正同也猶憶高樓清夜從倚書闌背誦宋元人詞輒忘夜永每謂余云詞人以感慨爲生涯倘至感慨亦無時則其鬱抑益可憫論至精當頃以其近作二律見示如清磬出林聽者意遠其秋夕新霽云閉門苦雨十日坐夕光淪淪天試晴蛩雲陰重欲到地涼月夜流微有聲萬瓦白涵人氣潤一鐙青暈水痕明秋人例有秋懷抱臥看天河到五更奉懷揆東云江湖落魄誰知己京雒風塵苦憶君豈有魏舒能應宅遙憐王粲尙依人鯉魚天末無消息鶗鴂年芳各苦辛欲采夫容遺遠道殘香零亂不成春

蛻庵有送友南歸一絕爲蛻庵所最稱賞者詩云樓頭缺月夜闌曉騎馬與君相送行前路殘春亦可惜柳條藤蔓有啼鶯無限纏綿而神致瀟遠雖僅二十八字足抵一篇別賦

奏摺

前署戶部尙書趙遵　旨奏陳應行時政十二事摺（續）

一曰信與國人交莫重於信今百事之難理官民之猜阻皆由於此現直隸督臣奏辦公債票亦歸於必信實則凡事皆宜以信爲主如兵之必練學之必興商民借欵之必還一切新政之必辦皆請　朝廷明示大信加意考察各省修舉者褒奬之觀望者懲勵之廢弛者懲治之政府以此課督撫督撫以此課州縣自然漸可收效

一曰斷古今成大功業必在於斷日本維新之始國人亦持兩端惟其君相斷以維新故能日盛蓋新舊不能並行是非不能兩立京外官民之趨向全視　朝旨爲轉移近如裁汰官缺裁革書吏籌給司員津貼之類皆係奉　旨飭辦多以人言或格或緩刻下爭之顯者如科場議修則學堂議阻私錢不禁則官錢難行凡似此者非仰賴　聖明主持樞廷贊決則所擬興革者必無就功之日伏祈　特頒　諭旨申明非布新除舊無以自治無以圖存遵之者賞違之者罰上以定國是下以一人心不獨各國息侮我之萌即百務亦易臻日新之美

一曰知本如練兵固急然不從教育著意則兵無本興學固急然不從女學蒙學辦起則學無本宣講爲化民之本警察爲安民之本鄉社爲治民之本農工商爲富民之本詞訟刑獄爲愛民之本不求其本雖勞無益知其爲本雖千難萬折亦必達政策之所定而後已

一曰重祿各官既不可曠職則祿入必須從豐今雖不能驟然偏及亦須擇要增之如京官宜仿照外商兩部外官應令督撫斟酌辦理其欵項或從新增欵內籌動或從舊有欵內裁節或在化私欵內權用或先京而後外此可逐漸爲之各國官祿較中國多至十倍數倍所以能專心辦事此爲振興百務之本否則皆託空言無辦事之人無自給之官自強之日不可望矣

凡此諸端皆關至計非有驚世駭俗之舉果能廣集羣材　上下同心不搖浮論多聞見諸實行時時持以定力必可收變法之益而無其害此爲精神之專注非同形式之鋪張至此外未及詳陳惟賴　聖明垂照抑奴才更有請者在今之議新政者或慮流弊易滋或恐人心不順或又謂辦事無人嘗聞各國更新之始大都皆有阻力而其時任事者皆能持以堅固圖其必成則疑者自消阻者自服卽如中國鐵路電線之創始輿論亦謂不然其時奴才初入仕途亦懷疑慮然昔之疑慮者今皆爲乘火車用電信之人無他見微知著惟聖爲能下此則非閱歷不能增其智識此足見興遠大之規者必不徇蚩氓之欲而辦事必核實用人必擇長皆以公正者馭之一世之才自足供一世之用斷不致任事無人各國維新之傑其先固不皆出自學堂乃因學堂而愈進也惟是東西各國政制大都本末相因首尾相貫倘模棱不決枝節而爲則百弊叢生轉得授藉者以口實諸國從同一國不能獨異此固堯舜禹湯在今必行唐宋元明知此則不廢者也今者時局日迫交涉日艱中外企望日切久在　聖鑒之中及今改除成格猶可挽救謹遵　諭旨披瀝實陳仰祈　聖慈采擇施行則大局幸甚不勝惶悚之至所有奉　旨覆奏緣由恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏奉　旨著政務處酌核隨時請旨施行欽此

新民叢報支店發行

中外故事讀本	三角	茶花女遺事	四角半
國史教科書	四角	中等東洋史	七角
萬國新地圖	六角	婚姻進化論	四角
高等修身書	一角	肺病問答	五角
中等西洋史	四角半	色探案	二角半
傳種改良問答	三角	續色探案	四角
育兒與衛生	四角半	物理學新法	一元
廣和文漢讀法	三角	四十年開化史	七角
體操教科書	三角	博物教科書	四角
萬國新歷史	六角	心算教授法	一角半

以上各書均歸本店批發躉批格外公道　上海四馬路東新民支店啓　2966

北京　上海　有正書局發售艾羅補腦汁

庚子義和團照相（附北京宮殿名勝各景）

此圖乃義和團當時種種之形狀自起事以至破京城及各處戰爭均極全備且附有北京宮殿名勝及與此次戰事有關之人物各照片計共百餘幅裝訂一大冊每部五元信局原班回件郵局遞加三角外埠另加六角批發上海四馬路有正書局　又北京有正書局

永濟善堂送診毒門條規

一本堂延請專治毒門名家林伊川先生送診楊梅結毒下疳白濁橫痃便毒以及諸般毒症之發急後復發等症以補濟上海善堂之未逮一本堂除送診外另設丸藥以濟貧病人[illegible]○一本堂備有[illegible]丸藥以示區別○一本堂不備各症藥方[illegible]○一百症皆以藥然後[illegible]有不便本堂[illegible]可免傳染之虞即應其延聘[illegible]上海三馬路[illegible]安里內永濟善堂[illegible]　7681

西醫張星佩女士

女士粵人張玉濤孝廉蔭波之女弟也以素稱有濟人爲志入實吉柔濟女醫院肄業四年嘗於婦科兒科卒業後嘗偕優等文憑夫壻游歷至滬叔友知者走集求治屢不驚其神效因勸合留滬行世鄙人妻女嘗屢試女士之技而果大驗茲因女士有贈醫之舉特爲作告醫例如左

醫例○男症不診○接生順產二十元△難產三十元○門診一元○婦科檢驗門診三元△往診五元○往診三元○割症門診三元△往診五元　贈醫自四月初一日始每晨八點鐘至十點鐘號金五十文貧者不取

醫寓口老靶子路永興里第三家　本館張資主人啓　2802

美協豐公司之宗旨

一欲助中國開濬利源培養工作而使中國民得業輸以富中國之國課

二欲成此旨即出借欵使易明獲利之端

三可先向公司借欵造築鐵路開採礦物

四中國與公司立合同公司願將美金十萬元留抵中國以爲信實憑據如不遵合同辦理願將此抵留之金元悉數充公

五中國各處已成之鐵路實知其有利益之或一倍或四倍

六中國各處礦產悉可用新法開采使礦之周圍窮鄉僻壤其地其民盡獲利益

七中國擁有天生之財產其富強固可甲於天下乃有如此之財產而不知坐享不圖其利不濬其源馴至欲強愈弱欲富愈貧富強之效必開興而後可望然欲速成開興中國之財產必須巨欵而其欵亦不可徒耗故亦必須精於理財與鑛達者以承其事

八方今中國財匱民窮興築之巨欵固無從籌則是除借洋欵外別無善策

九天下萬國羣知美國無擾奪中國寸地之心卽美之官吏美之人民亦無別存意義謀佔中國治理利益之事

十協豐公司美之合例安善之公司也其中皆美之巨商合資以成中國苟有妥保卽願出借巨欵與中國開築路礦實有公道之利益此公司亦願中國人入股惟保護經理此欵之權自美公司與中國督辦至出借之欵清訖卽歸中國獨掌

右節略明柏與比人實不干涉柏與盛宮保伍欽使與合興公司訂立合同承辦鐵路柏之所爲如是而已光緒二十六年拳匪擾亂股董出售其股於比人柏實未之知也及柏値知而其股已大半爲比所得惟柏不允其售故柏爲合興公司所黜柏今自行集立全美之協豐公司必不至再蹈前轍分售於人且協豐公司股董皆屬熱心要助中國之人北京大臣等咸悉底蘊而亦咸知此說之一無虛假至柏與合興老公司已截然毫無干涉

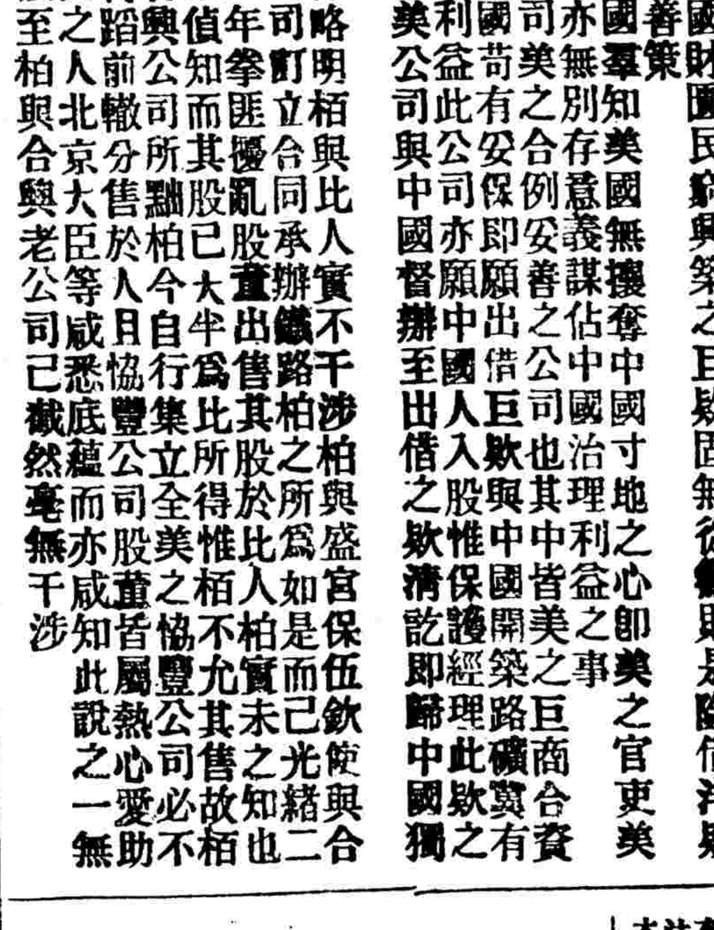
爲積德者言

人身之患患在疾病疾病一生輕不至於死重則亦痛苦不堪當此之時苟有財力之家不惜資費以延醫而醫來未必一診即能安然醫者存胸臆之心與否無論矣[illegible]

王厚甫醫室遷移英二馬路泰和里內

國文大律師

啓者本律師頭等文憑駐滬辦理英法美各公堂交涉案件並律師應辦一切事宜均照西法秉公核辦現請宋君蘭亭襄理繙譯如有公務請隨時至本律師賬房接洽可也此佈　寓英大馬路東自來火行樓上洋房內第廿五號



是書結構之奇敘事之明遣詞之雅運意之精是誠偵探小說中得未曾有

同發昌燕窩莊　燕窩衛生餅　創製　暹邏

此餅麥精珠品細藥化學製成不寒不燥男女老少早晚可以代點其味甚美凡貴體瘦弱癆傷吐血色慾過度遺精腰痠腿軟面黃肌瘦老年氣血衰敗耳鳴目花急痰喘小兒身體羸瘦下一切乳白帶赤女氣血兩虧一切先天不足等症服之無不神效[illegible]

我們這個衛生餅○在暹邏創製特請泰西頭等醫生用格致化學精煉製成○我們所製○餅上均有衛生西字圖記○中西文字發票○身者宜辦之○這個是官燕送禮妙品○老少咸宜補身○中西仕商饋贈各信服寶強功效○近蒙○中西官吏補救○我們向在暹邏立案專利假冒不稱誠知之病延年良方精益求精○此物美精益求精○我們定價廉物美設上海寶號原價十二匣一元每打十二匣一元分莊上海盆湯弄新生陽南貨店後天保棧暹邏同發昌燕窩莊

尋常高等小學校用數學教科書再版出

數學一門我國向無完善課本是書採日本藤澤利喜太郎氏上野氏所著各算術教科書爲本而以長澤氏之數學講義等書參考之增刪補訂循序漸進而不失教科書之價値初版發行未久即已告罄茲特加修訂重付活版上冊一卷仍售洋四角下冊已出總發行所上海東棋盤街通社　丙227

美記專辦學堂儀器文具

向在英大馬路巡捕房西首分設五馬路三洋涇橋北首二處均由客自便

本行發兌各學書籍文武學堂一切應用品新學圖書學校課本以及算學測量打樣器具等自運英國各式紙料五彩油墨五彩金花紙繪圖紙畫鉛筆墨水文房四寶自製各種標簿零物一應俱全發行專印中西文字西式紙牌鈔票限日交貨○承蒙仕商惠顧價廉物美格外公道以廣招徠請認本行是荷

廣東甘慎堂　花旗神藥第一

堂主人黃君恩綏嶺南名下士也書法有金石味得顏柳體直合金冬心何子貞兩前輩爲一手同人爲訂筆約○堂扁尺字二元○條幅每幅一元○七八言聯元半○名印扇面一元○屏小楷另議○件交五馬路甘慎堂

老牌七十年花旗花柳楊梅毒藥膏不論凡花柳染毒輕重痳或遠年陳毒變症百出均能除根痊癒久已馳名中外不效原洋奉還○老舖粵城佛山香港○分舖上洋五馬路

兒科保險　仙傳保赤萬應散

善士贈施○原班回件○數人一命○造福無量○馳名天津萬應錠每匣三角

保赤萬應散爲治兒科百病最神效之善藥然必須重價揀選藥料方能奏功立起死生本藥局心誠保赤胞與爲懷遍考方書督製此散爲普天下兒科保險人成國器實屬至善也夫小兒之病本多因驚風痰熱而起稍有不慎生命攸關若湯藥亂投差之毫釐失之千里一點萌芽何堪不能言精神尚未備形體不足遍覽各書悉心配製專治驚風啼哭不止痰壅咽喉面黃肌瘦痞塊濕熱大便不通小便短赤等症小兒科中至穩至妥之仙品也凡小兒一生時稍加白糖滾水調服立刻轉危爲安逢凶化吉若病在上焦服此散即吐在下焦服此散即從大小便出一切兒科急慢驚風痰涎壅盛等症凡屬內外兒科服二三次無不應手奏效實爲人家必備之良藥也每瓶重六分可救二三十人收藥本洋一元　上海三馬路玉仙館後石庫門

一害者始敢出而問世此散專治小兒痘毒胎毒疳積等症腹疼痛滿身瘡癰種種奇症周歲以內每服二釐周歲以外[illegible]吉若病在上焦服此散即吐在下焦服此散即從大小便而出誠兒科中至寶至妥之仙品也凡多兒女之家預購珍藏以備不測則自利利人功德不可限量每瓶重六分

等症伏望好善之士或多購施送○錬雲入藥房啓

勒嘁藥房新到絕妙戒煙參葉

華人嗜吸鴉片者甚衆染受烟毒甚深無良法以去其害吸食日多戒絕甚少曾實戒烟丸藥市上林立巧立名目無非土皮烟灰嗎啡白藥粉抵癮抵烟毒而已本藥房發告白聲明人參葉戒烟而無流弊之更勝之戒烟參葉迴超俗超群所以烟未絕而毒受更深本藥房創製戒烟參葉專出售之奇藥也勿誤自誤三馬路中國安里對面大馬路慶餘堂立服丟鎗寶號爲勒喊藥房廣告　丙328

戒除盡自病不生無論癮之大小體之強弱年之老少皆一服而除藥極純正配合尤精便悉服法載詳仿單每瓶大洋一元不折不扣遠埠函購原班回件

市面要聞

○義記叫莊行情（本埠） 昨日禮拜六。爲義記叫莊相貿之期。所叫各貨。以呢與嗶嘰爲大宗。售價高下。均與市面有關。茲特照錄如左。

(彩呢)大紅海馬呢 廿四疋 每疋銀六兩一錢五分
深洋藍海馬呢 十二疋 五兩七錢五分
中洋藍海馬呢 六疋 五兩二錢五分
淺洋藍海馬呢 十二疋 五兩三錢九分
新洋綠海馬呢 十八疋 五兩五錢九分
大紅牛牌呢 十二疋 四兩八錢四分
大紅鵝牌呢 十二疋 四兩八錢一分
淺洋藍鵝牌呢 六疋 四兩五錢
新洋綠鵝牌呢 六疋 四兩四錢
大紅無牌呢 六疋 四兩七錢三分
新洋綠無牌呢 六疋 四兩一錢五分
大紅獅牌呢 六疋 四兩七錢六分
淺洋藍獅牌呢 六疋 四兩八錢七分
大紅龍牌呢 十八疋 五兩三錢八分
(嗶嘰)大紅三星嗶嘰 二十疋 六兩零五分
大紅加官嗶嘰 二十疋 五兩九錢七分五
(紅洋標)三磅半八仙洋紅標布 一百疋 二兩二錢四
三磅七五八仙洋紅標布 一百五十疋 二兩二錢五
四磅半八僊洋紅標布 一百五十疋 二兩五錢九
五磅八仙洋紅標布 一百五十疋 二兩八錢五
五磅半八仙洋紅標布 一百五十疋 二兩九錢一
六磅八僊洋紅標布 一百五十疋 三兩一錢四

本埠市況物價表（初八日禮拜六）

匯票

昨日各國匯票價如左。

倫敦電 滙二先令七辦士八之五
現期二先令七辦士十六之十一
四個月二先令七辦士十六之十五
欠票四月二先令八辦士十六之三
六個月二先令八辦士八之三
四月二先令八辦士十六之五
六個月二先令八辦士二之一
法國電 滙三法郎三二之一
現 期三法郎三二
四個月三法郎三八二之一
六個月三法郎四〇二之一
德國電 滙二馬克六九二之一
現 期二馬克七〇
四個月二馬克七六
美國電 滙金洋六十四元八之一
四個月金洋六十六元八之一
印度電滙 羅比一百九十七四之一
香港滙 票金洋七十一元四之三
日本電 滙金洋七十七元八之一
十五日金洋七十五元八之五
墨西哥洋價七錢二分九一五

金銀

昨日進口銀洋計由蘇州來者五萬元
出口銀洋計由正金銀行運往東洋者共有金洋十萬元由滙豐銀行運往漢口者計銀八萬兩
各銀行進款如左
花旗進軍票二萬
又 進東鈔五萬
各銀行拆出銀四百八十六萬兩
滙豐存大條銀二百二十七條
道勝存大條銀二百九十條又
金押六萬洋押七萬
花旗金押五萬
各銀行共存 銀一百八十一萬兩 洋四百六十九萬元
南北市街底共存 銀十萬兩 洋二百八十萬元
江海關道庫存銀六十萬兩
大條銀及各金價如左
大條銀 二十七辦士
現貨赤金 三百七十兩
遠期赤金 三百七十一兩五錢
足赤 三百七十六兩
沙赤 三百七十八兩

錢市

北市銀拆及銀洋錢價
鷹洋 七錢二分八釐
本洋 一兩
小洋 六錢九分
銀拆 三錢二分
洋找頭 七錢二分五
錢找頭 七百九十文
衣牌 九百廿文
銅元 一百廿二千五百文
市錢 一百十六千文

紗市

本廠棉紗。昨日運往內地如蘇州常州通州崇明等處者。約共五百餘包。市價平平。茲將現貨售價列左。
十六支華盛紅團龍大包 九十三兩
十六支上雙雙虎 九十四兩
十六支怡和藍龍 九十二兩
十六支瑞記鐵錨 九十二兩五錢
十四支怡和藍龍 九十兩
十二支怡和藍龍 八十七兩
十二支瑞記鐵錨 八十七兩五錢
十支瑞記鐵錨 八十六兩

糧食

滬南糧食市面。昨日到埠者。又有泊兒貨船二艘。夾倉貨船一艘。午市交易。由愼記號售出牛莊荳油一百件。由聚源恆豐等號售出洋青荳三百石。西元荳二百石。米麥價無甚上下。茲特照錄如左。
船牛荳油 每担九兩一錢
洋青荳 每石三兩四錢五分
船西元荳 三兩六錢九分
常帮白元米 四元九角五分 乇四元八角
湯帮白元米 四元六七八角
常帮高陳白米 四元二至四元
新破製白米 四元一角五分
又中次白米 四元至三元九
蘆錫圍三帮高白米 四元零五分
又次次白米 三元八九角
高等陳小麥 四元四五角
新小麥 四元二三角
次小麥 四元左右

▲出口土貨

絲市

昨日法國六個月匯票三百四十法郎午合銀一百兩。各洋行共買白絲四十包。廠經一百九十六担（內有無錫廠經二十担。係禮和洋行於該處商市未開盤以前。由裕昌廠經理人在滬直接交談。嘗曾電詢無錫本廠。能否照售。嗣接回電云。照目下市價。每担須再加價廿兩。如照所議之價。殊難允售云云。經理人得電後。因洋商一再商請。故已勉爲成定。本館以其有關廠牌聲價。故亦遲至今日始行刊錄。閱者鑒之。至其中湖北官絲廠之廠經。則因條幹並爲不齊。故竟有作雜牌出售者。但亦較賤。據老於其業者言。此項廠經。遠不如商廠所製之佳云）。黃絲一百十担。其牌名及每担價銀如左。

泰和洋行買湖北官絲局團龍牌十一至十三分十三至十五分及雜牌廠經一百七十六担每担扯價六百六十七兩五錢
又買綿州黃絲廿五担每担三百七十兩
又買森茂德一號沔陽黃絲十担每担三百八十五兩
又買西充黃絲十七担每担二百五十七兩五錢
八巴利洋行買森茂德頭號沔陽黃絲六担每担四百廿五兩
又買森茂德二號沔陽黃絲十担每担三百八十五兩
又買生昌祥頭號沔陽黃絲十五担每担四百廿五兩
謙義洋行買祥豐厚頭號沔陽黃絲十担每担四百十五兩
又買次號河溶黃絲七担每担二百七十兩
美大洋行買次號綿州黃絲十包每担三百五十五兩
瑞記洋行買單鹿牌八繭灰經廿担每担三百十五兩
延昌洋行買金獅八繭灰經廿担每担二百六十兩
禮和洋行買錫山裕昌廠九至十一分頭二號廠經廿担每担價銀七百五十兩 七百二十兩

棉紗

東洋棉紗。連日客幫銷路尙佳。價頗堅穩。昨日手貨行情如左。
十六支雙喜 每包九十七兩
又 立馬 九十八兩五錢
又 藍魚 一百零一兩
又 北蝶 九十四兩五錢
廿支品三圈 一百零九兩
廿支紅漁翁 一百零四兩
廿支藍魚 一百十二兩

●印度棉紗。昨由洋行開與洋貨號者。爲數不多。客幫交易約有一二百包。茲將手貨行情列左。
廿支老中國人 每包九十六兩
廿支粉紅大主堂 九十五兩
廿支挑茶 九十六兩
廿支雙人月 九十五兩
廿支老大班 九十五兩
廿支雞鹿 九十六兩
十六支小上坟 九十三兩二五
十六支鑼鼓 九十三兩七五
十六支紫馬車 八十九兩
十二支海龍王 八十九兩
十二支教子圖 八十七兩
十二支雙金魚 八十八兩五
十二支雙 旗 八十六兩

火油

火油市面。昨甚淸淡。以故六月份拋盤價又略跌。茲將同行售開各價列下。
老牌油現貨每箱價銀一兩六錢
又 五月底拋盤 一兩六錢零二
又 六月份拋盤 一兩六錢二分
鐵錨牌 一兩四錢八分
咪哋瑞記散艙 一兩零七分
美孚鷹牌散艙 一兩零六分

▲進口洋貨

洋藥

自上月二十三至本月初六日。此半月中。洋藥銷場。較前略有進境。價亦稍漲。共由各洋行售出者。計有公班土四百零五箱。喇莊土四百四十四箱。除以上銷出者不計外。現在本埠各洋行存貨。尙有公班土四千六百四十六箱。內有一千四百箱現方議價尙未成交。喇莊土一千四百十一箱。波斯土十七箱。茲將昨日各洋行所開每箱土價（關稅及落地捐在外）分列如左。
新公班 八百兩至八百十五兩
一年陳 八百四至八百五十兩
頂陳 九百兩至一千三十兩
白皮土 八百零五兩
喇莊土 七百九十五兩
波斯土 六百兩

萬國藥房預先廣告

本藥房現擇定三馬路西首義仁里對門開設萬國大藥房專售各國藥品取名萬國論歐美各洲凡有經驗靈妙藥水料本藥房不惜工本聚力羅列一室供兆民取用來驅除病中西並望壽同登藥房現裝在途工料吉竣到擇吉開張再行廣告

外埠影戲又見

本藥房來滬信藥嘉州人民本年艾羅補腦汁之名不能仿冒其牌字印單仿單見本藥房各藥均須另單標明 ……（小字不甚清晰）…… 本藥房告白 2954

掃盡天下瘋氣赤身眞八玉壺丹

……（小字不甚清晰）…… 每瓶大洋二元 …… 京都天寶齋 2780

善治花柳毒門試驗永不復發

下疳化毒散丹
凡染花柳毒物……（小字不甚清晰）…… 6779

京都天寶齋

色愈肝胃氣痛

此散專治男女九種諸痛初染緊痛一服晏時立止久患時發三服永遠除根謂余不信痛時當面可試各症服法仿單詳明每服一元鋪設上海二馬路西鼎新里石庫門便是 2777

燕製除痰聖藥

此藥專治傷風咳嗽一切咽喉哮喘氣管肺病以及各症此藥各大藥房每大瓶洋二元每小瓶洋一元上海四馬路二十一號燕醫生父子謹啓 2993

奏辦湖北籤捐彩票頭彩洽萬元五月廿六日開彩

本局第四十一會頒發票五萬張每張售洋十元中彩共七千五百十一號計六張有零中彩一張以七成九分派彩之高比各公司爲優定期五月二十六日在漢口開彩得彩紅票憑本局對號單核兌銀元本總局設在漢口鎮上海分局設在南市久大碼頭吉祥弄○外埠往來信力票力本分局一概不付此啓
○再得彩號票如無本局騎縫圖章及長方上海分局小印者概不收兌因無票根可查也特白 2199
湖北籤捐總局 上海分局 謹啓

普天下第一等

新式頂響唱機比戲盛上唱更響永遠不壞
專辦各國留聲機器用 鼓號笛簫笙弦笛遠近聞名得勝樂器

本公司開在上海三十餘年經辦各國大名廠大小奇機洋琴風琴自行琴多至各種百樣以及軍營物件貨俱全備價廉物美荷蒙各大憲嘉許刻由英美名廠托本公司獨家經理頭等唱戲機器比以前他項之貨大不相同每售自廿四元至二百餘元京調絲曲廣調崑腔 子名省大小曲洋操郎男女哭笑一應本明貨

俱公司機京 全調器 大用上牌
仕商賜顧請認明大小機器底面有號以及坐狗商標爲記購買之時須認明黑底白字錫牌子西字號碼方是真貨此佈 英商謀得利有限公司啓 206

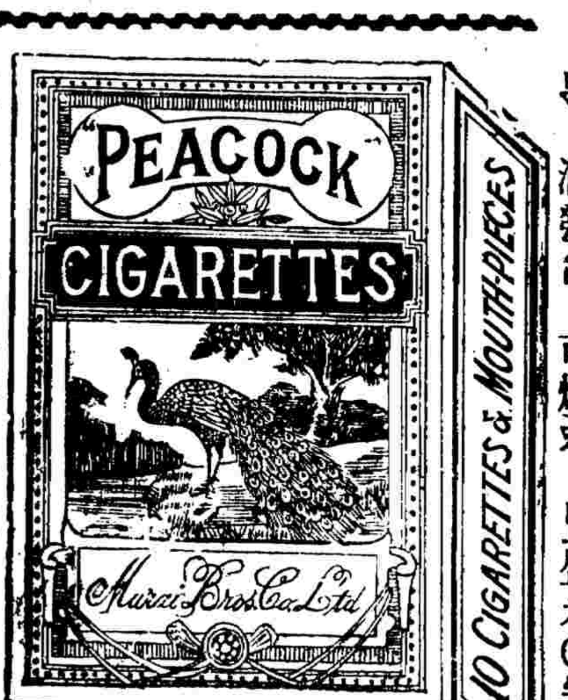
才子汪謙

海內第一枝筆大書家汪先生到申仍寓寶善街春老四記機號十六號 遊海士居識 260

燕製補丸

此丸專治肝痛育汁不和胃不情化大便閉結身熱腫筋不實與痔痛勝癰內胃等症無不立治凡各症宜用經濁者此丸自推節一小盒洋一角大盒二角五分各藥房均有英四馬路念一號門牌發售

英美煙公司 孔雀老牌香煙 各埠經理廣告



本公司在英美名廠所造各牌紙煙無不馨中外近年推廣銷路愈繁是以各埠紳商就近往來以資利便尙有未設各處代理者均可來函接洽茲將各寶號已經理者名錄左
……（各埠經理寶號名單，小字不甚清晰）……
滬莊上海老晉隆洋行啓

吉羊軒

四馬路中市滙桃園內洞設 啟 ……（小字不甚清晰）……

珍珠牛髓粉 惟五牛牌爲最

滬港大德通發售 ……（小字不甚清晰）……